



Rapport om uppföljning av ekonomi och verksamhet

1-3/2025

Innehållsförteckning

Sammanfattning av förverkligandet av ekonomin och mål.....	2
Koncernens ekonomi.....	7
Resultaträkning och finansieringsanalys	9
Driftsekonomi	11
Koncerttjänster	12
Stadsutveckling	18
Växande och lärande	24
Livskraft	31
Borgå sysselsättningsområde	37
Investeringar.....	39
Affärsverken.....	41

Sammanfattning av förverkligandet av ekonomin och mål

Det ekonomiska utfallet motsvarar huvudsakligen det planerade, prognoserna för ekonomin blev dystrare

Stadens verksamhetskostnader i januari–mars var sammanlagt cirka 57,4 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 21,6 procent av hela årets budgetutgifter. Personalkostnaderna var sammanlagt cirka 25,9 miljoner euro och köp av tjänster cirka 14,1 miljoner euro. Löneförhandlingar har förts inom kommunsektorn under våren och eventuella löneförhöjningar börjar synas i lönerna under årets andra hälft. Stadens årsbidrag var efter januari–mars cirka 16,7 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat cirka 12 miljoner euro.

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin godkändes i stadsfullmäktige i maj 2024. Programmet innehåller åtgärder för att balansera ekonomin under åren 2024–2027 och genomförandet av åtgärderna och deras ekonomiska konsekvenser följs upp i delårsrapporteringen. I tabellen presenteras sektorernas bedömningar av genomförandet av åtgärderna jämfört med programmets uppskattade kostnads- och intäktseffekter.

Q1 prognos för 2025 utfall	Euro	Utf %
UTGIFTER		
Uppfyllda eller uppskattas uppfyllas helt	1 388 400	45 %
Uppfyllda eller uppskattas uppfyllas delvis	1 127 000	36 %
Uppfylls inte	357 500	12 %
Uppskattning saknas	225 000	7 %
MÅL 2025 UTGIFTER	3 097 900	
INTÄKTER		
Uppfyllda eller uppskattas uppfyllas helt	174 000	16 %
Uppfyllda eller uppskattas uppfyllas delvis	897 000	81 %
Uppfylls inte	-	0 %
Uppskattning saknas	30 000	3 %
MÅL 2025 INTÄKTER	1 101 000	

Finansenheten förutspår att resultatet för hela året kommer att vara bättre än budgeten, sammanlagt cirka 10 miljoner euro. Prognosen baserar sig på hur inkomst- och utgiftsposterna under tidigare år har förhållit sig till budgeten. Balanseringen av ekonomin underlättas av att behovet av att lyfta lån skjuts upp och att räntenivån blir måttligare.

Stadens ekonomi väntas dock försämrats betydligt mer under de närmaste åren än vad som ursprungligen förutsågs i budgetberedningen för 2025. Stadens samfundsskatteintäkter förväntas minska betydligt i synnerhet under åren 2027 och 2028 och stadens ekonomi håller enligt en färsk beräkning på att visa ett underskott på över 30 miljoner euro under dessa år. År 2024 var nettoutgifterna per invånare för tjänsterna i Borgå cirka 3000 euro, medan de genomsnittliga kostnaderna i de stora städerna var cirka 2 500 euro per invånare. Stadens nuvarande kostnadsstruktur är för dyr och tryggheten av en hållbar ekonomisk struktur förutsätter många slags prioriteringar under den kommande fullmäktigeperioden.

Borgå sysselsättningsområde inledde sin verksamhet

I och med arbets- och näringsreformen som trädde i kraft vid ingången av 2025 överfördes ansvaret för att ordna offentlig arbetskraftsservice från staten till kommunerna. Borgå sysselsättningsområde omfattar utöver Borgå Askola, Lappträsk, Lovisa, Mörskom och Pukkila. Överföringen av uppgifter har i huvudsak gått bra och de tjänster som sysselsättningsområdet erbjuder fungerar.

Arbetskraftsservicen övergick till kommunerna under en utmanande tid i och med att arbetsmarknadsläget försämrades. Stabiliseringen och den fortsatta utvecklingen av tjänsterna och processerna fortsätter under innevarande år samtidigt som man strävar efter att tillgodose det ökade servicebehovet.

Verksamhetsintäkterna har utvecklats som väntat

Koncerttjänsternas verksamhetsintäkter är cirka 10,8 miljoner euro, vilket är 24,9 procent av det i årets budget uppskattade totala inflödet. I stadsutvecklingssektorn är verksamhetsintäkterna totalt med 2,2 miljoner euro, dvs. 12,1 procent.

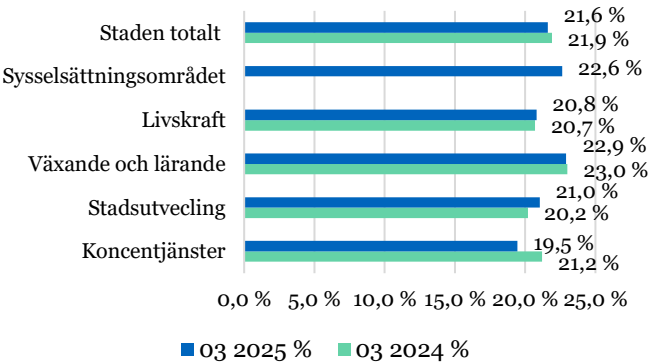
Verksamhetsintäkterna för sektorn för växande och lärande är totalt cirka 1,5 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 30,5 procents utfall. Motsvarande siffror för livskraftssektorn (utan fonden för grön omställning) är 2,5 miljoner euro och 33,2 procent. Sysselsättningsområdets verksamhetsintäkter är cirka 1,8 miljoner euro, dvs. cirka 23,1 procent.

Utgifterna utvecklas måttligt

Koncerttjänsternas kostnader var cirka 9,6 miljoner euro och utfallet cirka 19,5 procent. Verksamhetskostnaderna för stadsutvecklingen var å sin sida cirka 6,7 miljoner euro och utfallet 21 procent.

Verksamhetsutgifterna för växande och lärande var i januari–mars sammanlagt cirka 29,8 miljoner euro, vilket är cirka 22,9 procent av hela årets budget. Verksamhetskostnaderna inom livskraftssektorn (utan fonden för grön omställning) uppgick på motsvarande sätt till cirka 9,6 miljoner euro och utfallet till 20,8 procent. Verksamhetskostnaderna för sysselsättningsområdet var å sin sida cirka 1,6 miljoner euro och utfallet 22,6 procent.

Utveckling av verksamhetskostn. utfall %



Skatteinkomsterna och statsandelarna ser ut att utfalla enligt budgeten, vissa försämringar förväntas

Fram till utgången av mars har staden fått totalt cirka 41,7 miljoner euro i skatteinkomster. Av detta utgör kommunalskatten cirka 27,1 miljoner euro, samfundsskatten 13,5 miljoner euro och fastighetsskatten cirka 1,2 miljoner euro.

Skatteinkomsternas utfall motsvarar som helhet prognoserna i budgeten. Enligt den nuvarande skatteprognosen skulle staden få cirka 2 miljoner euro mer i kommunalskatteintäkter, cirka 2 miljoner mindre i samfundsskatteintäkter jämfört med budgeten. Utfallet av fastighetsskatteintäkterna uppskattas vara det som förutsågs.

Det svagare resultatet för Sköldviks företagskluster och minskningen av den betalda samfundsskatten år 2024 innebär att den samfundsskatt som staden får kommer att försämrats betydligt från och med år 2026.

I ramförhandlingarna i april meddelade statsminister Petteri Orpos regering att den kommer att lätta på beskattningen av arbete och samfundsskatten. I regeringsprogrammet förbinder sig regeringen att ersätta effekterna av eventuella ändringar i skattegrunderna på skatteintäkterna. Även om minskningen av skatteutfallet skulle kompenseras fullt ut på hela landets nivå, kan kompensationen riktas på olika sätt för enskilda kommuner.

Staden har i januari–mars fått totalt 12,9 miljoner euro i statsandelar, så utfallet är totalt 25 procent. I budgeten har statsandelsinkomsterna uppskattats till totalt 51,7 miljoner euro. Det förväntas inga ändringar i statsandelarna under 2025, men vid regeringens ramförhandlingar beslutades det att kommunernas statsandelar ska skäras ned från och med 2026. Enligt preliminära uppskattningar kan effekten på Borgå vara cirka en miljon euro. Samtidigt bereder

regeringen en totalreform av statsandelssystemet, vars slutresultat beräknas vara att stadens statsandelar sjunker från och med år 2027.

Investeringsprojekten framskrider

Investeringsutgifterna var under det första kvartalet cirka 4,9 miljoner euro, medan investeringsutgifterna i hela årets budget är cirka 40,4 miljoner euro. Utfallet för investeringarna är således cirka 12,1 procent.

Stadsinfrans investeringsutgifter är fram till slutet av mars sammanlagt 2,2 miljoner euro, dvs. utfallet är 12,7 procent. Arbetet under innevarande år planeras och inleds i början av året och utfallet koncentreras mer till årets andra och tredje kvartal.

Utfallet av investeringsutgifterna för husbyggnad är 1,7 miljoner euro före utgången av mars, vilket motsvarar 9,7 procent. Förseningen av större investeringar är fortfarande synlig under årets första kvartal.

Lånebeståndet sjunker ytterligare, de finansiella intäkterna är på en god nivå

Stadens lånebestånd var i slutet av mars cirka 57,7 miljoner euro. Hela lånebeståndet består av lån med fast ränta och låneportföljens medelränta är just nu cirka 0,3 procent. Finansmarknaden har i början av året haft betydande osäkerhet på grund av USA:s importtullar, vilket har lett till stora svängningar både i räntorna och på aktiemarknaden. Trots detta har räntenivån fortsatt att sjunka och förväntas förbli måttlig även i fortsättningen. Tack vare stadens goda kassaläge har det inte varit aktuellt att lyfta ett nytt lån och ränteintäkterna har fortsatt att vara på en god nivå.

Resultat

12,0
Milj.€

Verksamhets-
utgifter

57,4
Milj. €

Skatteinkoms-
ter

41,7
Milj. €

Investeringar,
utfall

12,1 %

prognos > målet uppnås

prognos > målet uppnås delvis

prognos > målet uppnås inte



Indikator i strategin: 1. Befolkningsförändring, hela Borgå och centrumområdet			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Förutsättningarna för tomtproduktionen tryggs genom att staden skaffar mer mark.	Staden ska skaffa 30 ha ny mark.	+	Stadsutveckling
Tillräckligt med tomter i bolagsform ska erbjudas för att göra stadens tillväxt möjlig.	Tomtreserv för flervånings- och radhus-tomter: minst 20 000 m ² -vy	+	Stadsutveckling
Staden tryggar bostadsproduktion till rimligt pris genom att överlåta fler tomter för Ara-produktion	Minst två nya tomter överlåts för Ara-produktion	+	Stadsutveckling
Åtgärderna enligt servicenätsplanen genomförs.	Åtgärderna för år 2025 genomförts (ja/nej)	-	Växande och lärande, stadsutveckling och lokalitetstjänster
Indikator i strategin: 2. HYTE-koefficienten			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Andelen barn som deltar i småbarnspedagogik ökar i olika åldersgrupper.	Andelen barn som deltar i småbarnspedagogik, 1–6-åringar 6 år = 100 % 3–5 år = minst 90 % 1–2 år = minst 68 %	+	Växande och lärande
Kompetent och välmående personal för produktion av högklassiga tjänster.	Hälsorelaterade frånvaron högst 4 %, utbildningsdagar per anställd i genomsnitt 2 dagar/år	+ / -	Koncerttjänster
Indikator i strategin: 3. Utbildningsnivåindexet			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Borgås läsgaranti tillämpas inom nybörjarundervisningen i alla skolor.	Tillämpas/tillämpas inte	+	Växande och lärande
Elevernars frånvaro följs upp regelbundet	Granskning utförd (ja/nej)	+	Växande och lärande
Alla läropliktiga avlägger en examen på andra stadiet.	Andelen som avlagt en examen på andra stadiet av dem som påbörjat studier minst 99 %.	+	Växande och lärande
Indikator i strategin: 4. Gatusäkerhetsindexet			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Invånarnas delaktighet ökas och utslagningen minskas.	Uppdatering av säkerhetsplanerna där invånare engageras.	+	Alla, koncerttjänster
Indikator i strategin: 5. Pulsmätare på upplevelser i Borgå centrum, förändring			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Långsiktig planering och utveckling av idrottsanläggningar: en tvärsektoriell långsiktig plan för utveckling av idrottsanläggningar utarbetas baserat på idrottsplatsutredningen.	Mätare: långsiktig plan utarbetad, ja / nej För att utnyttja utredningen av idrottsanläggningar krävs att slutresultaten konkretiseras i långsiktig investeringsplanering och mer effektivt samarbete inom byggandet av idrottsanläggningar.	+	Livskraft

Främjande av viktiga strategiska projekt.	Genomförandet av Kokon Liikuntakaarregata har påbörjats, detaljplaneförslaget för Gammelbacka har godkänts, utkastet till delgeneralplan för de centrala stadsområdena har godkänts, beslut om gatuutformingen för Puistokatu har fattats, och gatu- och gatubyggeplanerna för torget i Borgå är färdiga.	+ / -	Stadsutveckling
---	---	--------------	-----------------

Indikator i strategin: 6. Sysselsättningsgraden			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Det bindande budgetmålet för 2025 är en kontrollerad mottagning av statliga lagstadgade arbets- och närings tjänster till Borgå sysselsättningsområde	Överföringen har genomförts enligt en förhåndsutformad överföringsplan och budget, utan betydande avvikelser från budgeten. Ett tillräckligt antal kvalificerad personal har säkerställts, och de anställda har introducerats till nya uppgifter och arbetsmetoder så att de har den nödvändiga kompetensen och beredskapen att utföra sitt arbete effektivt. Överföringen av tjänster har genomförts så att kundernas tjänster fortsätter i enlighet med lagen. Förverkligat: ja /nej	+ / -	Sysselsättningsområde, Livskraft
Arbetslöshetsgraden i Borgå sänks från nuvarande nivå	Under fjolårets värde vid samma tidpunkt	-	Sysselsättningsområde
Indikator i strategin: 7. Företagsstock			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Den gröna omställningen och de första gröna investeringar i området	Effekter av de första projekten som finansierades ur fonden för grön omställning utvärderades	+ / -	Livskraft
Företagens verksamhet stöds genom flexibelt bygglovsförfarande	Genomsnittlig handläggningstid av byggloven, högst 6 veckor.	+ / -	Stadsutveckling
Indikator i strategin: 8. Stadens lånestock			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Stadens ekonomi sköts och planeras ansvarsfullt så att lånestocken förblir måttlig.	Lånestock 2024 under 2000 €/invånare	+	Koncerttjänster
Konditionsklass för stadens egna lokaler och fastigheter. Konditionsklass för lokaler och fastigheter som används vid tjänsteproduktion.	Konditionsklassen över 70 %	+	Koncerttjänster, lokalitetsledningen
Indikator i strategin: 9. Växthusgasutsläpp per invånare			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Kollektivtrafik och smidiga förbindelser till huvudstadsregionen.	Resenärsantalet har analyserats, förbättringsförslag för hållplatsinfrastruktur i första etappen har upprättats.	+	Stadsutveckling
Genomförande av åtgärder i klimat- och miljöprogrammet.	Det finns egna indikatorer i programmet.	+ / -	Koncerttjänster
Strategian mittari: 10. Den skyddade skogsmarken			
BU2025 bindande mål	Indikator för bindande mål	Ansvarig part	
Den skyddade skogsmarkens andel av den skogsareal som staden äger är minst 12 procent	Andel av den skyddad skog	+ / -	Stadsutveckling, Koncerttjänster

SKATTNING 2025	Kommunalskatt	Samfundsskatt	Fastighetsskatt	Totalt
Månad	1000 e	1000 e	1000 e	1000 e
REDOVISADE SKATTER				
Januari	9 550	3 710	496	13 756
Februari	9 236	6 575	450	16 261
Mars	8 300	3 206	207	11 713
PROGNOS				
April	8 600	3 100	200	11 900
Maj	8 900	2 800	100	11 800
Juni	8 400	2 400	0	10 800
Juli	8 800	3 100	5 200	17 100
Augusti	6 200	2 500	3 100	11 800
September	5 400	2 100	5 800	13 300
Oktober	7 600	2 800	2 700	13 100
November	8 700	3 400	200	12 300
December	9 200	2 500	700	12 400
REDOVISAT + PROGNOS	98 886	38 191	19 153	156 231
BUDGET	97 000	40 000	19 000	156 000
DIFFERENS	1 886	-1 809	153	230

Koncernens ekonomi

Koncernbolagens särskilda rapporter, som avses i koncerndirektivet, bifogas till stadens delårsrapport. Rapporterna om varje bolag har länkats till slutet av detta stycke.

Borgå Energi-koncernen

Jämfört med året innan var temperaturen år 2025 mätt i graddagstal 16 % varmare och jämfört med ett så kallat normalt år (medeltalet åren 1981–2010) 19 % varmare. Förbrukningssiffrorna förändrades enligt följande: energiöverföringen minskade med 11 % och värmeförbrukningen minskade med 15 % jämfört med år 2024.

På grund av det var varmt i början av året var marknadspriset på el klart stabilare än under energikrisen eller i fjol. Spotpriset varierade beroende på hur vindigt det var och man undvek höga pristoppar. Derivatpriserna på el var något nedgående. Borgå Energi har beslutat att göra sin värmeproduktion mångsidigare. Byggandet av en värmepumpsanläggning med en eleffekt på 2 MW framskrider mot planerat ibruktagande på sommaren/början av hösten 2025, i anslutning till det nuvarande biovärmekraftverket i Tolkis. Konkurrensutsättningen av anskaffningen av två elpannor på cirka 10 MW avslutades i början av 2025. Man började ett projekt för att byta ut elnätets mätare. Installationerna av mätarna påbörjades i början av 2025 och det är meningen att före utgången av 2027 byta ut totalt cirka 40 000 mätare till nya nästa generations mätare. Borgå Energi ökade i mars 2025 sitt ägande i Olkiluoto 1 och 2 kärnkraftverken med 4,3 MW, till 16,3 MW.

Koncernens omsättning per 31.3.2025 är 29,0 miljoner euro (28,6 miljoner euro 2024). Omsättningen uppskattas bli på årsnivån 90,1 miljoner euro, vilket är 5 procent mer än ifjol. Koncernens intäkter under året beräknas vara 1,8 miljoner euro (9,9 miljoner euro).

Anslutningsavgifterna är 0,2 miljoner euro. Koncernens investeringar var 7,2 miljoner euro, vilket är 26 procent av årsplanen. Det totala lånebeloppet är i slutet av mars 40,7 miljoner euro.

Careerikoncernen

Den största förändringen i verksamhetsmiljön var omställningsförhandlingarna, som avslutades 22.1.2025. Vid förhandlingarna eftersträvades en minskning på 2,24 miljoner euro och cirka 250 studerandeår. Nedsänkningar och indragningar av utbildningar kommer att träda i kraft steg för steg när studenterna utexamineras. I samband med omställningsförhandlingarna genomfördes en organisationsreform som kommer att träda i kraft 1.5.2025.

Antalet studerande har utvecklats nästan enligt målet. Vid beräkningen fanns det i slutet av mars sammanlagt 4 313 studerande, dvs. 52 färre än vid motsvarande tidpunkt 2024. Det kumulativa antalet oviktade studerandeår var 728, vilket överskrider målet för 2025. Det är svårt att förutse hur det slutliga antalet studerande utvecklas, eftersom effekterna av utbildningarna som upphör och läggs ned kommer med fördröjning.

Careeria lämnade in ansökan om försök av verksamhetsstyrning som grundar sig på Undervisnings- och kulturministeriets revidering av lagstiftningen. Till försöket väljs sammanlagt 40 utbildningsanordnare och det pågår till 2033.

Bolaget förutser att koncernens omsättning för hela året kommer att vara cirka 35,3 miljoner euro och att resultatet kommer att visa ett underskott på cirka 0,7 miljoner euro. Soliditeten är fortfarande på en nivå över 60 procent. Det totala antalet anställda 31.3.2025 var 422 personer (Q4: 449 personer). Careeria Oy har 363 anställda (Q4: 384) och CareeriaPlus Oy 59 (Q4: 65 personer).

Borgå A-bostäder Ab och Borgå Hyresbostäder

A bostäder Ab:s styrelse godkände i december i fjol en ny affärsverksamhetsstrategi för perioden 2025–2027. Bolagets vision är att vara Finlands bästa hyreshusbolag 2027. Nyckelindikatorerna är nyttjandegraden och NPS (Net Promoter Score) som mäter hur sannolikt boenden skulle rekommendera företaget till en vän eller kollega. För att uppnå visionen fokuserar företaget på fem helheter: fokus och riktning; arbetsglädje och förändringsförmåga; kundupplevelse; välkändhet och rykte samt hållbar förvaltning av egendomen.

I januari fick bolaget resultaten av en invånarenkät som gjordes i slutet av föregående år och som används för att vidareutveckla verksamheten. I början av året tog bolaget i bruk ett nytt enkätverktyg med hjälp av vilket kontinuerlig kundrespons om servicesituationer och invånarnas nöjdhet samlas. Detta gör det möjligt att följa kundresponsen noggrannare och reagera snabbare på eventuella missförhållanden.

Borgå A-bostädernas omsättning 1.1–31.3.2025 var cirka 4,5 miljoner euro (föregående år 4,4 miljoner euro) och driftsbidraget 43,6 procent (föregående år 41,3 procent). Användningsgraden av lägenheterna 1.1–31.3.2025 var 98,72 procent. Skuldsumman per kvadratmeter 31.3.2025 var 838,31 euro/m² (föregående år 719,26 euro/m²). Bostadsbeståndets konditionsnivå mätts hösten 2025. Enligt bedömning stiger bostadsbeståndets konditionsnivå en aning jämfört med året innan (föregående år 70,4 procent).

Bolagens verksamhet och ekonomi förutses fortsätta som stabil. Referensräntornas sänkning har en positiv inverkan på det ekonomiska läget och gör det möjligt att i år använda mer pengar på reparationer än i fjol.

Det allmänna svaga ekonomiska läget och nedsänkningarna i stöden syns som ett växande antal boende som har svårigheter med att betala hyran. Hyresfordringarnas andel av omsättningen ökade under 2024 och hyresfordringarnas nivå är fortfarande hög. Betalningsstörningarna och antalet vräkningar har ökat betydligt. I början av året har antalet vräkningar varit fler än under hela förra året. Bolaget uppskattar att kreditförlusterna kommer att öka betydligt 2025 jämfört med tidigare år.

Borgå Hyresbostäder Ab:s omsättning 1.1-31.3.2025 var cirka 398 000 euro (året innan 394 000 euro).

Användningsgraden av lägenheterna 1.1–31.3.2025 var 98,55 procent. Skuldsumman per kvadratmeter 31.3.2025 var 790,96 euro/m². Bolagens verksamhet och ekonomi förutses fortsätta stabil.

Event Factory Ab

Omsättningen i januari–mars var cirka 200 000. Borgå Event Factory Oy Ab:s resultat för rapporteringsperioden var cirka -89 000 euro. I slutet av perioden var antalet anställda nio personer. Under perioden har en del av personalen varit permitterad på deltid för att minska personalkostnaderna.

Under januari 2025 genomfördes evenemanget Konstfabrikens lekvärld som en ny produkt och i april Konstfabrikens vårmemarknad, vilka hade en positiv inverkan på användningsgraden och bidrog för sin del till intäkter under tider då B2B försäljningen inte var särskilt bra.

Under våren har flera utredningar om en förvaltningsmodell för Konstfabriken färdigställts och ärendet behandlas Livskratsnämnden i maj 2025. Livskraftsnämndens beslut styr fortfarande ett klagörande av verksamheten och arbetsfördelningen.

Under rapportperioden genomfördes 5 händelser. Uthyrningsgraden i kortvarig försäljning av lokaler angiven i procent (evenemangslokalerna) är i slutet av perioden 72 %, om man räknar antalet evenemang i förhållande till det absoluta antalet befintliga dagar (målet ≥ 70 %). Uthyrningsgraden i långvarig uthyrning av affärslokaler var 95 procent.

[Bolagens kvartalsrapporter](#)

Resultaträkning och finansieringsanalys

RESULTATRÄKNING	BUDGET 2025 +ändring	UTFALL 01-03.2025	UTFALL- %	DIFFERENS	UTFALL 01-03.2024
VERKSAMHETSINTÄKTER	81 439 228	18 849 562	23,15%	62 589 666	15 735 479
Försäljningsintäkter	14 116 900	2 790 940	19,77%	11 325 960	225 332
Avgiftsintäkter	7 117 800	2 234 325	31,39%	4 883 475	1 543 817
Understöd och bidrag	5 904 325	2 264 869	38,36%	3 639 456	2 306 481
Övriga verksamhetsintäkter	54 300 203	11 559 428	21,29%	42 740 775	11 659 849
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	123 007	18,36%	546 994	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-265 698 659	-57 434 819	21,62%	-208 263 840	-52 194 541
Personalkostnader	-117 834 500	-25 934 782	22,01%	-91 899 718	-24 080 064
Köp av tjänster	-68 348 388	-14 123 661	20,66%	-54 224 727	-12 212 202
Material, förnödenheter	-15 132 300	-2 983 873	19,72%	-12 148 427	-2 979 943
Bidrag	-13 714 400	-2 493 766	18,18%	-11 220 634	-2 038 189
Övriga verksamhetskostnader	-50 669 071	-11 898 736	23,48%	-38 770 335	-10 884 143
VERKSAMHETSBIDRAG	-183 589 431	-38 462 250	20,95%	-145 127 181	-36 459 062
SKATTEINKOMSTER	156 000 000	41 729 644	26,75%	114 270 356	38 142 999
STADSANDELAR	51 700 000	12 912 549	24,98%	38 787 451	11 553 339
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER	1 810 000	545 491	30,14%	1 264 509	9 074
Ränteintäkter	675 000	330 537	48,97%	344 463	10 291
Övriga finansiella intäkter	3 735 000	291 583	7,81%	3 443 417	10 743
Räntekostnader	-2 500 000	-76 619	3,06%	-2 423 381	-8 656
Övriga finansiella kostnader	-100 000	-10	0,01%	-99 990	-3 304
ÅRSBIDRAG	25 920 569	16 725 434	64,53%	9 195 135	13 246 350
AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR	-23 500 000	-4 765 596	20,28%	-18 734 404	-5 256 477
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	2 420 569	11 959 838	494,09%	-9 539 269	7 989 873
BOKSLUTSDISPOSITIONER	1 000 000	0	0,00 %	1 000 000	0
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	3 420 569	11 959 838	349,64%	-8 539 269	7 989 873

FINANSIERINGSANALYS	BUDGET 2025 +ändring	UTFALL 01-03.2025	UTFALL- %	DIFFERENS	UTFALL 01-03.2024
Årsbidrag	25 920 569	16 725 434	64,5 %	-9 195 135	13 246 349
Extraordinära poster	0	0	0,0 %	0	0
Korrektivposter till internt tillförda medel	-4 900 000	-134 520	2,7 %	4 765 480	-1 332 164
	21 020 569	16 590 914	78,9 %	-4 429 655	11 914 185
Investeringskassans kassaflöde					
Investeringar	-40 370 000	-4 916 521	12,2 %	35 453 479	-1 733 238
Finansieringsandelar för investeringar	0	0	0,0 %	0	0
Försäljningsinkomster bland bestående aktiva	4 900 000	134 520	2,7 %	-4 765 480	1 335 725
	-35 470 000	-4 782 001	13,5 %	30 687 999	-397 513
Verksamhets och investeringskassans kassaflöde	-14 449 431	11 808 913	-81,7 %	26 258 344	11 516 672
Kassaflödet för finansieringsdelen					
Förändringar i utlåningen					
Ökning av lånefordringar	-800 000	-250 000	31,3 %	550 000	0
Minskning av lånefordringar	1 870 000	223 750	12,0 %	-1 646 250	24 675
	1 070 000	-26 250	-2,5 %	-1 096 250	24 675
Förändringar i lånebeståndet					
Ökning av långfristiga lån	26 000 000	0	0,0 %	-26 000 000	0
Minskning av långfristiga lån	-12 400 000	-4 565 359	36,8 %	7 834 641	-541 703
Förändringar av kortfristiga	0	0	0,0 %	0	0
	13 600 000	-4 565 359	-33,6 %	-18 165 359	-541 703
Förändringar i eget kapital	0	93 433	0	93 433	0
Övriga förändringar i likviditeten					
Förändringar av förvaldade medel och förvaltat kapital	0	81 026	0	81 026	214 876
Förändring av omsättningstillgångar	0	0	0	0	-22 922
Förändring av fordringar	0	1 260 340	0	1 260 340	1 037 871
Förändring av räntefria skulder	0	51 339	0	51 339	-7 181 850
	0	1 392 705	0	1 392 705	-5 952 025
Kassaflödet för finansieringsdelen	14 670 000	-3 105 472	-21,2 %	-17 775 472	-6 469 053
Förändring av likvida medel	220 569	8 703 441	3945,9 %	8 482 872	5 047 619

Driftsekonomi

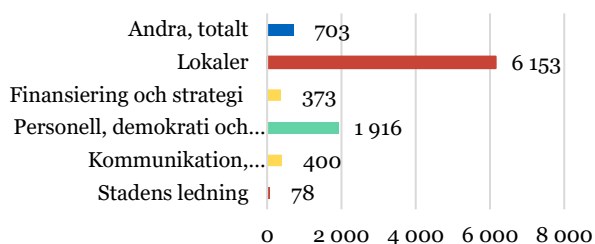
DRIFTSEKONOMI	BUDGET 2025 +ändring	UTFALL 1-3.2025	UTFALL- %	DIFFERENS	UTFALL 1-3.2024
KONCERN TJÄNSTER					
VERKSAMHETSINTÄKTER	43 493 428	10 814 541	24,9 %	32 678 887	10 167 043
VERKSAMHETSKOSTNADER	-49 471 251	-9 622 291	19,5 %	-39 848 960	-9 939 028
VERKSAMHETSBIDRAG	-5 977 823	1 192 250	-19,9 %	-7 170 073	228 014
STADSUTVECLING					
VERKSAMHETSINTÄKTER	18 347 500	2 222 735	12,1 %	16 124 765	1 924 044
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	123 007	18,4 %	546 994	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-32 070 063	-6 744 913	21,0 %	-25 325 150	-5 536 193
VERKSAMHETSBIDRAG	-13 052 563	-4 399 172	33,7 %	-8 653 391	-3 612 149
VÄXANDE OCH LÄRANDE					
VERKSAMHETSINTÄKTER	4 876 900	1 489 217	30,5 %	3 387 683	2 006 014
VERKSAMHETSKOSTNADER	-129 965 119	-29 766 549	22,9 %	-100 198 570	-28 403 088
VERKSAMHETSBIDRAG	-125 088 219	-28 277 332	22,6 %	-96 810 887	-26 397 074
LIVSKRAFT (exkl Fonden för grön omställning)					
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 621 400	2 531 991	33,2 %	5 089 409	1 638 380
VERKSAMHETSKOSTNADER	-46 092 226	-9 589 786	20,8 %	-36 502 440	-8 316 233
VERKSAMHETSBIDRAG	-38 470 826	-7 057 795	18,3 %	-31 413 031	-6 677 852
FONDEN FÖR GRÖN OMSTÄLLNING					
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 000 000	-104 327	10,4 %	-895 673	0
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 000 000	-104 327	10,4 %	-895 673	0
SYSSELSÄTTNINGSSOMRÅDET					
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 100 000	1 791 077	25,2 %	5 308 923	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-7 100 000	-1 606 952	22,6 %	-5 493 048	0
VERKSAMHETSBIDRAG	0	184 125	0	-184 125	0
Borgå stad utan affärsverket					
VERKSAMHETSINTÄKTER	81 439 228	18 849 562	23,1%	62 589 666	15 735 481
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	123 007	18,4%	546 994	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-265 698 659	-57 434 819	21,6%	-208 263 840	-52 194 542
VERKSAMHETSBIDRAG	-183 589 431	-38 462 250	21,0%	-145 127 181	-36 459 061

Koncerttjänster

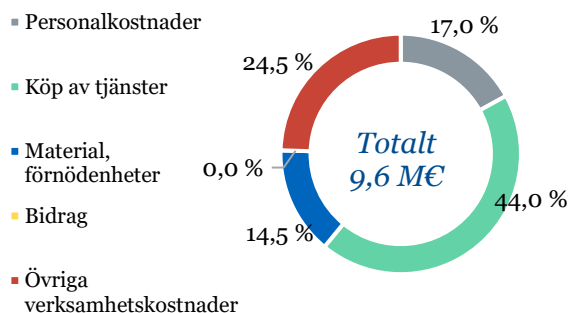
Koncerttjänster	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	43 493 428	10 814 541	24,9 %	10 167 043	43 493 428
VERKSAMHETSKOSTNADER	-49 471 251	-9 622 291	19,5 %	-9 939 028	-49 471 251
VERKSAMHETSBIDRAG	-5 977 823	1 192 250	-19,9 %	228 014	-5 977 823

Koncerttjänster kostnadsfördelning

03/2025
1 000 €



Koncerttjänster efter kontogrupper



Val

Stadsfullmäktige

Revisionsväsendet

Stadsstyrelsen

Kommunikation, kundservice och samhällsrelationer

Serviceområdet ansvarar för kommunikation, samhällsrelationer, kundservice och rådgivning samt för internationella ärenden och besök, assistansuppgifter till stadsdirektören och styrning av översättningstjänster.

Öppen, tvåspråkig och tillgänglig kommunikation, med beaktande av klarspråk, har lyfts fram i stadsstrategin som ett centralt sätt att främja en äkta dialog och omfattande växelverkan med invånarna och andra intressentgrupper.

Kommunikationsenheten har stött och styrt stadens sektorer i aktuell kommunikation i flera kanaler gällande beredning av ärenden, beslutsfattandet och stadens service. Planmässig och omfattande kommunikation har beretts bland annat om kollektivtrafiken, undersökningar och åtgärder av marken i det gamla industriområdet i östra Tolkis, om rekryteringar inom sektorn för växande och lärande och rekryteringen av sommarjobbare samt om Kokon idrottscentrum.

Tyngdpunkterna i utvecklingen av kommunikationen har under början av året varit bland annat webbsidor för sysselsättningsområdet, hobbyer och gymnasieutbildning, visualitet och aktivitet på sociala medier samt beaktande av tillgänglighet och lättläst språk. Kommunikations- och skrivutbildningar har ordnats bland annat för de som svarar för webbsidor och sociala medier. Förnyelsen av intranätet har framskridit som planerat i fråga om det tekniska genomförandet och innehållsproduktionen, och avsikten är att det förnyade Intra ska publiceras före sommarsemestern. Invånartidningen Vårt Borgå producerades för publicering.

Behovet av översättningstjänster har ökat. Kommunikationsenheten har tillsammans med utvecklingsenheten och HPK-Palvelut Oy inlett utvecklingsprojekt som effektiviserar översättningstjänsterna bland annat med hjälp av AI-baserade översättningsverktyg.

Borgåinfo erbjuder rådgivning och kundservice för stadens invånare och turister via flera kanaler, både på servicekontoret, per telefon och via digitala kanaler. Borgåinfo flyttade till nya lokaler i Nimbushusets första våning vid torget vid årsskiftet. Under öppningsveckans evenemang berättade experter från olika sektorer för invånarna om stadens tjänster och verksamhet. Under början av året har i synnerhet uppgifter i anslutning till ansökning om stadens bidrag och val sysselsatt kundrådgivare. Förberedelserna för sommarens turistsäsong har också inletts och ambulerande turistrådgivare (Borgåhelp-turistrådgivare och unga sommarjobbare) har rekryterats.

Kundservicen har flera större utvecklingsprojekt på gång för att förbättra den digitala kundservicen samt förtydliga kundernas serviceupplevelse och serviceväg. I samarbete med utvecklingsenheten pågår utvecklingen av webbtjänsten ePorvoo, nätbutiken och AI-driven livechatttjänsten. Som en del av utvecklingsåtgärder enligt programmet för produktivitet och balans i ekonomin

säger staden upp sitt avtal om växel-service med Telia, och Borgåinfo tar ansvar för alla samtal som kommer till Borgå stad. Förberedelserna för Borgåinfos nya telefon-tjänst har inletts. Dessutom har kundservicen och utvecklingsenheten tillsammans inrättat en arbetsgrupp för utveckling av kvaliteten på kundservicen som är avsedd för hela stadsorganisationen.

Vid sidan av ledningens assistentuppdag utvecklas och systematiseras stadens internationella ärenden och gästfrihet gradvis i samarbete med sektorerna. I början av året inrättades en arbetsgrupp för internationella ärenden, som genomförde bland annat en enkät i stadsorganisationen för att kartlägga Borgå stads nuvarande internationella verksamhet, nätverk och projekt, den internationella verksamhetens omfattning, mål, prioriteringar samt uppnådda fördelar och utmaningar. Avsikten är att utifrån denna information förtydliga målen, prioriteringarna och uppföljningen av Borgå stads internationella ärenden.

Personal, demokrati och utveckling

Enheterna för personal, demokrati och utveckling bildar ett eget serviceområde där det utvecklas gemensamma handlingsmodeller för att producera organisationens interna stödtjänster.

Personal

Stadens viktigaste kanal för intern kommunikation Intra förnyas i år. Intra är också ett centralt kommunikationsverktyg för personalenhetens anvisningar och introduktion. Personalenheten har aktivt varit med för att definiera strukturen för det nya Intra. I och med den nya webbplatsen kontrolleras dessutom att personalenhetens alla anvisningar och blanketter är uppdaterade och anvisningarna kompletteras. Hanteringssystemet Osku för kompetens och utbildningar når sin livslängd i slutet av året och planeringen av anskaffningen av det nya systemet har inletts. Därför har utvecklingen av samtalsblanketter i Osku-systemet avbrutits tills vidare.

Arbetets krav har ökat och därför har också psykosocial och kognitiv belastning i arbetet ökat, vilket ställer nya utmaningar för arbetsförmågan och ledningen av arbetsförmågan. Implementeringen av den nya modellen för hantering av psykosocial belastning inleddes med att modellen presenterades vid arbetarskyddsparens utbildningsmöte och närchefsinfo i mars. Resultaten av enkäten om likabehandling och jämställdhet presenterades i januari's närchefsinfo, varefter sektorerna instruerades att utarbeta en utvecklingsplan som baserar sig på resultatet. Personalenkäten genomfördes med hjälp av Kevas enkätverktyg om arbetshälsa under tiden 12–26.3.2025.

I ledningen av arbetsförmågan betonas framförhållning och proaktiv verksamhet. Lång sjukfrånvaron har fått under ganska god kontroll, och nu koncentrerar man sig på att minska korta frånvaron. Förutom att identifiera belastningsfaktorer har koordineraren för arbetsförmågan i samband med förhandlingarna om arbetsförmågan och närchefsinfo i början av året särskilt strävat efter att betona beaktandet av resurser i arbetet. Det har funnits flera uppgifter än tidigare i fråga om ersättande arbete, och inställningen till omplaceringar är mer positiv.

Samarbetet med arbetspensionsförsäkraren och FPA har fortsatt intensivt för att garantera arbetstagarnas utkomst.

Beredskapsplaneringsprocessen omfattar utveckling av planer och utbildning. I stadshuset genomfördes i januari en grundkurs i beredskap som ingår i Räddningsinstitutets kursprogram samt i samarbete med Vanda stad och polisen en utbildning som granskar skolornas säkerhet. Preliminär utredning om behov av kameraövervakning gjort av en projektarbetare framskred enligt plan. Uppdateringsprocessen av planerna för ibruktage av skyddsrum inleddes i samarbete med lokalitetstjänster under ledning av arbetarskyddschefen. Under granskningsperioden utvecklades samarbetet med olika intressentgrupper i olika forum ur såväl lokala, regionala som riksomfattande perspektiv. Internationella perspektiv på den säkerhetspolitiska miljön hämtades från Polen, där man diskuterade erfarenheter och lärdomar särskilt i Ukraina. Temat för seminariet i mitten av beredskapsplaneringsperioden 2024–25 var kognitiv krigföring och informationspåverkan samt kommunikation.

Kommunsektorns huvudavtalsorganisationer kom överens om att lönesystemen enligt det allmänna tjänste- och arbetskollektivavtalet för kommunsektorn (AKTA) och avsnittet Småbarnspedagogik i tjänste- och arbetskollektivavtalet för undervisningspersonal i kommunsektorn (UKTA) omvandlades från 1.2.2025 från lönesättningen som baserar sig på utvärdering av arbetsuppgifternas kravnivå till ett nivålönesystem. Reformen av lönesystemet görs i samarbete med personalens representanter och byggandet av det nya systemet beräknas preliminärt pågå åtminstone till hösten. Den löneharmonisering som det nya systemet eventuellt förutsätter slutförs under de närmaste åren. Samtidigt finns det i förhandlingarna från den föregående avtalsperioden ännu en utvecklingspott på alla avtalsområden som man avtalar om lokalt. Målet är att förhandlingarna om utvecklingspottar ska slutföras före sommarens semester.

Utvidgningen av användningen av elektroniska arbetstidssystem har fortsatt till nya enheter, dessutom har det tagits i bruk ett gränssnitt genom vilken uppgifterna om Promid-systemets passerkontroll kan överföras direkt till Titania för utfallet av arbetsskiftsplanering, vilket avsevärt minskar den arbetstid som används för att behandla arbetsskiftslistorna. Elektroniska lunch- och rekreationsförmåner har använts på samma sätt som föregående år och efterfrågan på tjänstecykler har ökat efter vintermånaderna.

Vid samarbetsförhandlingarna med personalens representanter i början av året har tyngdpunkten legat på inrättandet, organiseringen och uppgifterna inom sysselsättningsområdet. Samarbetsförhandlingarna inleddes i januari och avslutades 27.3.2025.

För att få kompetent personal arbetar personalenheten aktivt med olika aktörer. Staden har effektivt varit framme i olika rekryteringsevenemang, på stadens webbplats och i sociala medier har det tagits upp de anställdas berättelser om olika enheter, deras upplevelser av sitt eget arbete och av staden som arbetsgivare. Rekryteringsteamet deltog tillsammans med småbarnspedagogiska tjänster och tjänster för grundläggande

utbildning och gymnasieutbildning i undervisnings- och pedagogikevenemanget Educa som arrangerades i Helsingfors mässcentrum 24–25.1.2025. Östra Nylands största rekryteringsevenemang Donfabriken ordnades på Konstfabriken 28.1.2025. Borgå stad är en av arrangörerna av evenemanget. Temat för 10-årsjubileet var ansvarsfullhet. På Borgå avdelning presenterades Borgå stads mångsidiga hållbarhetsinsatser och mässbesökarna fick rösta på det som de ansåg vara det viktigaste temat. De arbetssökande upplevde att det viktigaste temat för arbetsgivarens ansvar var att satsa på välfärd och hälsa.

Antalet invandrare i staden ökar och småbarnspedagogiken blir mer mångkulturell. Därför har rekryteringen av vikarier med invandrarbakgrund till småbarnspedagogik utökats på förhand.

Praktikantplatser som var avsedda för unga i Borgå söktes i år av 845 unga, vilket är tydligt mer än under tidigare år. En grund till det ökade antalet sökande är bl.a. videofilmer som gjordes av praktikanter sommaren 2024 och som användes i marknadsföringen i sociala medier. Till olika serviceområden har det valts 134 unga sommararbetare, affärsverket Borgå kost- och städtjänster valde 16 unga sommararbetare.

Demokrati och förvaltning

Utveckling

Enheten ansvarar för data-administration, elektroniska tjänster, datadriven ledning, projektledning, artificiell intelligens och grundläggande ICT-tjänster.

Utvecklingsenhetens och dataadministrationens verksamhet har i huvudsak följt planen. I början av året inleddes samarbetet med två nya partners.

Personalomsättningen var i genomsnitt 14 % under perioden. I januari började en tidsbegränsad projektanställd i enheten, i mars avslutades en annan tidsbegränsad anställning och utvecklingschefen sade upp sig.

Finansiering och strategi

Till serviceområdet Finansiering och strategi hör följande enheter: finansieringsenheten (inklusive beredningen av koncernstyrningen), de centraliserade upphandlingstjänsterna samt strategienheten.

De viktigaste strategiska prioriteringarna inom ekonomi och finansiering i början av året har hänfört sig till beredningen av nästa fas i stadens program för produktivitet och balans i ekonomin, då stadens ekonomi ser ut att försämrats mer under de närmaste åren än vad som uppskattades vid beredningen av budgeten. Stadens ekonomiska system har nyligen förnyats, men inom ekonomiförvaltningen finns det fortfarande vissa spetsar i utvecklingen, såsom utnyttjandet av artificiell intelligens vid hanteringen av inköpsfakturer. Under våren har uppföljningen och rapporteringen av stadens placeringsportfölj förnyats.

Verksamheten för stadens centraliserade upphandlingstjänster har varit normal under årets början. De föreslagna ändringarna i upphandlingslagen inverkar inte nämnvärt på stadens upphandlingsverksamhet som helhet men de har vissa konsekvenser för stadens upphandlingskanaler. Staden har preliminärt förberett sig på dessa ändringar. Uppdatering av stadens upphandlingsdirektiv och upphandlingsriktlinjer har inletts. En topprioritering för upphandlingarna under början av året har varit att förbättra kostnadsmedvetenheten i alla upphandlingar och upphandlingsskeden.

I strategiteamet har det under början av året beretts en välfärdsberättelse som i stor utsträckning sammanställer en lägesöversikt över läget för Borgåbornas välfärd. Tyngdpunkten i den hållbara utvecklingen har varit att förankra klimat- och miljöprogrammet som godkändes i slutet av förra året på sektorerna och att utveckla uppföljningsinstrument för programmet. Under början av året har man förberett sig på att uppdatera stadsstrategin under den kommande hösten och vintern.

Lokaler

Serviceområdet ansvarar för lokaler och fastigheter som ägs och är in- och uthyrda av staden. Målet är att skapa hälsosamma, trygga och funktionella lokaler för alla stadens anställda, stadsbor och besökare.

Bearbetningen av C-portföljen för lokaler och fastigheter har fortsatt. En stor del av de fastigheter som är tomma eller håller på att bli tomma och som staden ska avstå från väntar fortfarande på en ändring av detaljplanen eller användningsändamålet. Bearbetningen av dessa och undanröjandet av hindren för en försäljning fortsätter tillsammans med stadsutvecklingen och en utomstående ramavtalspartner.

Utarbetandet och införandet av enhetliga arbetssätt, regler och anvisningar för fastighetsskötseln fortsätter ännu. Alla servicebegäranden, all kritik och alla förbättringsförslag i anslutning till lokaler och fastigheter ska göras via serviceboksprogrammet, så att man kan följa med hur de förverkligas och följa servicehistoriken.

Programmet för proaktivt underhåll och reparation av fastigheter och lokaler (långsiktigt underhållsprogram PTS) har gjorts upp för minst fem år framåt. PTS upprätthålls och uppdateras för att säkerställa skicket, värdet och goda arbetsförhållanden för alla lokaler som är i servicebruk. I underhållsteamet har varje fastighet en ansvarig person som ser till att planerade reparations- och underhållsåtgärder utförs enligt tidsplanen.

Mätningarna och uppföljningen av investeringarna i energisparande fortsätter. En uppföljningsportal har öppnats på stadens webbsidor. Där kan man följa förbrukningen av el och fjärrvärme samt produktionen av solenergi med till och med en enskild byggnads noggrannhet.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET			2025		
Serviceområde		Ansvarig person	Jan	Feb	Mar
KONCERTTJÄNSTER					
Stadsstyrelsen		Henrik Rainio	1	1	1
Stadens ledning		Henrik Rainio	1	1	1
Kommunikation, kundservice och samhällsrelationer		Aino-Marja Kontio	1	1	1
Personal, demokrati och utveckling	Förvaltning och demokrati	Roope Lenkkeri	1	1	1
	Personal	Anu Kalliosaari	1	1	1
	Utveckling och digitalisering	Charlotta Grönqvist	1	1	1
Finansiering och strategi	Finansiering	Henrik Rainio	1	1	1
	Upphandlingstjänster	Henrik Rainio	1	1	1
	Strategi	Henrik Rainio	1	1	1
Lokaler		Mikko Silvast	1	1	1
Stadsstyrelsens övriga verksamhet		Henrik Rainio	1	1	1

1

Sannolikt att budgeten håller.

2

Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3

Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

4

Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Val	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	60 000	0	0,0 %	0	60 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-359 813	-13 374	3,7 %	-231 328	-359 813
VERKSAMHETSBIDRAG	-299 813	-13 374	4,5 %	-231 328	-299 813
Stadsfullmäktige					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-374 084	-79 842	21,3 %	-45 951	-374 084
VERKSAMHETSBIDRAG	-374 084	-79 842	21,3 %	-45 951	-374 084
Revision					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-103 400	-4 305	4,2 %	-5 971	-103 400
VERKSAMHETSBIDRAG	-103 400	-4 305	4,2 %	-5 971	-103 400
Stadsstyrelsen					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	9	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-423 605	-140 857	33,3 %	-118 104	-423 605
VERKSAMHETSBIDRAG	-423 605	-140 857	33,3 %	-118 095	-423 605
Stadens ledning					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-442 469	-77 890	17,6 %	-152 459	-442 469
VERKSAMHETSBIDRAG	-442 469	-77 890	17,6 %	-152 459	-442 469
Kommunikation, kundservice och samhällsrelationer					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	5 673	0,0 %	29	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 683 481	-400 105	23,8 %	-368 936	-1 683 481
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 683 481	-394 431	23,4 %	-368 907	-1 683 481
Personal, demokrati och ut- veckling					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	742 525	108 836	14,7 %	33 088	742 525
VERKSAMHETSKOSTNADER	-9 597 218	-1 916 082	20,0 %	-1 614 098	-9 597 218
VERKSAMHETSBIDRAG	-8 854 693	-1 807 246	20,4 %	-1 581 010	-8 854 693
Finansiering och strategi					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	16 140	0,0 %	87	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 974 481	-372 985	18,9 %	-442 655	-1 974 481
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 974 481	-356 845	18,1 %	-442 569	-1 974 481
Lokaler					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	42 690 903	10 612 033	24,9 %	10 044 306	42 690 903
VERKSAMHETSKOSTNADER	-30 221 700	-6 152 699	20,4 %	-6 406 794	-30 221 700
VERKSAMHETSBIDRAG	12 469 203	4 459 334	35,8 %	3 637 512	12 469 203
Stadsstyrelsens övriga verksamhet					
BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS	
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	71 858	0,0 %	89 524	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-4 291 000	-464 152	10,8 %	-552 732	-4 291 000
VERKSAMHETSBIDRAG	-4 291 000	-392 293	9,1 %	-463 208	-4 291 000

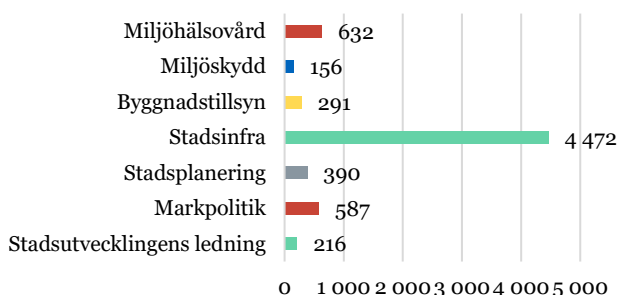
Programmet för produktivitet och balans i ekonomin - Uppföljning				
VERKSAMHETSUTGIFTER	2024	2025	2026	2027
Kommunikation, kundservice och samhällsrelationer				
HPK:s produktivitetsmål 3,5% (300 000 e/år) + övriga översättningskostnader. Staden utvecklar av förvaltningsprocessen (endast nödvändiga, tåtare och mer analytiska beredningstexter), utnyttjande de möjligheter som artificiell intelligens för med sig, drar i samarbete med de förtroendevalda upp riktlinjer för språkprogrammets översättningsnivå till alla språk.		5 000	10 000	15 000
Staden avstår från Telias växeltjänst (22 000 / år) och utnyttjar nätbutiken i större utsträckning bl.a. vid anmälan, fakturering och indrivning (1,5 årsverken, dvs. 75 000 €/år). Mer arbete för Kompassen, 1 årsverken.		30 000	35 000	35 000
Personal, demokrati och utveckling				
Minskning av stadsstyrelsens och stadsfullmäktiges aftonskolor/möten på ett år	5 000	5 000	5 000	5 000
Fördelning av administrativa sekreterarens uppgifter inom teamet	20 000	20 000	20 000	20 000
Minskning av köpta tjänster (personalenkäten m.m.)	9 000	15 000	15 000	15 000
Personalminskningar på grund av pensioneringar		30 000	30 000	30 000
Staden avstår från licenser och program	10 000	40 000	40 000	40 000
Konkurrensutsättning av teletjänster		30 000	100 000	100 000
Återinköp av säkerhetsoperationscenter (SIEM/SOC), konkurrensutsättning			20 000	20 000
Minskning av kostnaderna för leasing av utrustning		10 000	20 000	30 000
Minskning av kostnaderna för datakommunikation (HPK)			70 000	70 000
Automatisering av inköpsfakturer (HPK)			20 000	20 000
Vi övergår till ett papperslöst kontor och tar i bruk suomi.fi-meddelanden. Besparingar i postavgifter.			40 000	40 000
Finansiering och strategi				
Hållbar utveckling: Experttjänster		1 400	1 400	1 400
Hållbar utveckling: Tryck, annonser och marknadsföring		2 000	2 000	2 000
Hållbar utveckling: Climate Leadership Coalition		11 000	11 000	11 000
Hållbar utveckling: Utbildnings- och kulturtjänster (trash heroes)		1 500	1 500	1 500
Finans: HPK palvelut Oy:s produktivitetsmål (3,5% av helheten)		25 000	40 000	50 000
Finans: minskning av pappersfakturer		20 000	20 000	20 000
Finans: ekonomiska system		25 000	25 000	25 000
Finans: Ge upp ekonomiradarn		2 000	2 000	2 000
Avskaffa onödiga medlemskap				
Upphandling: ökad kostnadsmedvetenhet vid upphandlingar			100 000	200 000
Hälsa och välfärd: experttjänster		3 000	3 000	3 000
Strategikordinatorns vikariat uteblir för en del av år 2024	35 000			
Lokaler				
Förtätning av förvaltningens lokaler	200 000	200 000	200 000	200 000
Avståande från tomma lokaler		100 000	100 000	100 000
Energibesparing (värme, el och gas)	60 000	60 000	60 000	60 000
Koncentrering av depåfunktioner				170 000
Effektivering av fastighetsskötseln			100 000	100 000
Bränsle och smörjmedel	60 000	60 000	60 000	60 000
Minskning av rivningsobjekt			100 000	100 000
VERKSAMHETSINTÄKTER				
Personal, demokrati och utveckling				
Utnyttjande av extern projektfinansiering		20 000	30 000	40 000
Finansiering och strategi				
Tilläggsdel till statsandelen för hälsa och välfärd			20 000	20 000
Effektivisera kortfristiga investeringar av likvida medel		100 000	100 000	100 000
Uppdatering av fastighetsskatteuppgifter (projekt)			200 000	400 000
Koncernbolagens resultatmål		300 000	600 000	600 000

	Uppfyllts eller uppskattas uppfyllas helt
	Uppfyllts eller uppskattas uppfyllas delvis
	Uppfylls inte

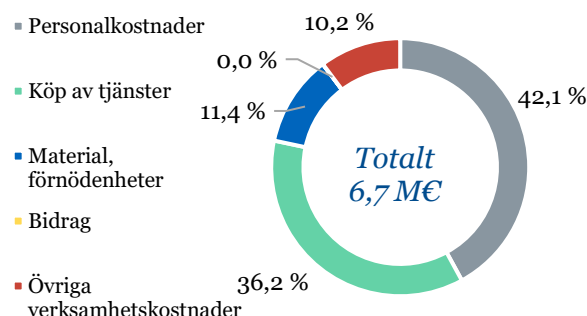
Stadsutveckling

Stadsutveckling	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	18 347 500	2 222 735	12,1 %	1 924 044	18 303 200
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	123 007	18,4 %	0	550 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-32 070 063	-6 744 913	21,0 %	-5 536 193	-31 624 004
VERKSAMHETSBIDRAG	-13 052 563	-4 399 172	33,7 %	-3 612 149	-12 770 804

Stadsutveckling kostnadsfördelning 03/2025
1 000 €



Stadsutveckling efter kontogrupper



Stadsutvecklingsledningen

När det gäller stadsutvecklingsledning har det första kvartalet förverkligats enligt planen. Sektorns ekonomi ligger efter första kvartalet på den förväntade nivån och på grund av konjunkturförändringarna under tidigare år följs sektorns och verksamhetsmiljöns ekonomi särskilt noggrant i ledningen.

Ledningen har haft ett nära samarbete med serviceområdenas utredningsmän i synnerhet i ekonomi- och personalfrågor. I sektorns verksamhet kommer det sannolikt att ske förändringar på grund av det föränderliga ekonomiska läget. Ändringarna förutsätter att ledningen prioriterar och planerar resurserna samt gör en allt noggrannare budgetberäkning för de kommande planeringsåren. Ledningen anser att det gemensamma ledningsgruppsarbetet för sektorerna för livskraft och stadsutveckling är till nytta i synnerhet när det gäller att definiera och följa upp gemensamma mål.

Under början av året ordnades tillsammans med sektorn för livskraft bidragsansökningsomgång för partnerskap för att liva upp centrum. Målet med partnerskapen för att liva upp centrumet är att öka dess attraktionskraft, göra evenemangsutbudet mångsidigare, utveckla stadsrummet, öka lokalbefolkningens deltagande. Partnerskapsavtal ingicks med tre olika aktörer.

I mars kom det att vara ett helt år sedan verksamhet börjades i Nimbushusets nya lokaler. Nämndens sammanträden ordnades fortfarande i Nimbushuset och de förtroendevaldas respons har varit positiv.

Ledningen har fortsatt att stödja det tväradministrativa arbetet för att kunna utnyttja kompetensen inom sektorn på ett bättre sätt än tidigare. Ledningen anser sig ha fått

goda erfarenheter för tväradministrativa projekt, såsom kollektivtrafiksystemet, Parkgatan och Kokon, och resultat kan utnyttjas även i andra projekt, såsom utveckling av stadens fastigheter som står tomma i centrum.

Stadsutvecklingens centrala spetsprojekt

Kollektivtrafik

Under granskningsperioden har både trafik som inleds sommaren 2025 (konkurrensutsättningsperiodens längd är 3+2 år) och biljett- och betalningssystemet konkurrensutsatts. Enligt de erhållna uppgifterna om passage-rarantal ökar antalet. Statistiken visar också att några linjer används i praktiken endast av skolelever som har rätt att resa. Utbudet av öppen kollektivtrafik är bra och nödvändigt för att möjliggöra byte till kollektivtrafik, men stadsutvecklingen har utrett linjenätslösningen och utnyttjandet av Byaskjussen i effektiv och ändamålsenlig transport av eleverna i samarbete med växande och lärande. Kostnadsfördelningen enligt användning ger också en korrekt bild av de faktiska transportkostnaderna för växande och lärande. Konkurrensutsättningen av servicelinjen Byaskjussen har inletts.

Gammelbacka

I Gammelbacka har man genom planering fortsatt att förnya skolan och andra offentliga tjänster och utveckla köp- och servicecentermiljön. Man strävar efter att göra områdets ensidiga boendetyper mångsidigare genom tillbyggnad av lägre bostadshus, vilket i sin tur förutsätter bland annat omorganisering av parkeringsplatserna. Detaljplaneändringen för skolan och andra tjänster samt rekreationsområden vann laga kraft, vilket skapar förutsättningar för genomförandet enligt stadens program för produktivitet och balans i ekonomin. Planeringen av hela området har också framskridit till programskedet inom

planläggning. Planläggningsöversikt presenterades i nämnden vid årsskiftet och det första nya planläggningsarbetet framskrider till utkastet under år 2025.

Parkgatan

Vid planeringen av Borgå parkgata väntar gatuplaneringens framskridande på gatuhållningsbeslut och konkurrensutsättningen av tomten vid Tolkisvägens korsning väntar på återhämtningen av marknadsläget. Planeringen av detaljplanen för Parkgata II har inletts. Anslutningsparkeringen och trafikstation ABC:s fortsatta planering är i det aktiva skedet. De utredningar som har inletts är med undantag av anslutningsparkeringens lösningar färdiga.

Kokon idrottscentrum

Till personalen vid Kokonniemen liikuntakeskus Oy har valts en verkställande direktör. Kontakten mellan sektorn och bolaget har varit tät. Projektets styrgrupp har organiserat sig under granskningsperioden och i fortsättningen har sakkunniga inom sektorn och ledning därmed en tydlig roll. Under granskningsperioden ledigförklarades en plats som projektchef inom serviceområdet för stadsinfrastrukturen. Uppgiften är nära kopplad till med Kokon idrottscentrum.

Markpolitik

Efterfrågan på tomter har varit skälig med hänsyn till bostadsmarknadsläget. På Borgå Energis detaljplaneområde har sålts två tomter för flervåningshus varav det ena är fritt finansierade objekt. Annars skulle den statligt stött produktionen bli såld, beslut från centralen för statligt stött bostadsbyggande Varke (tidigare Ara) inväntas om de sista tomterna för Fabriksparkens trähus och Institutgränden, affärerna väntas förverkligas i år. Efterfrågan på radhustomter har varit lugnt, en tomt är reserverad.

I början av året har tre nya egnahemstomter överlåtits, varav två är utarrenderade, dessutom har två tidigare utarrenderade tomter sålts.

Två företagstomter har sålts, båda har varit utarrenderade tidigare och en ny tomt har arrenderats ut. Det finns totalt 11 företagstomter reserverade för alla företags-tomtområden, varav åtminstone den för VBO reserverad för ABC avsedda tomten torde säljas under detta år.

Staden har fått dryga 1 572 242 euro i inkomster för markförsäljning. Markanvändningsavtal förhandlas inom detaljplaneområdena Gamla Veckjävivägen, Vårdalsbacken och Sköldvik-Kullo. En del av avtalen har redan godkänts. Staden har köpt mark på cirka 58,6 hektar, varav 17,3 hektar är råmark.

Stadsplanering

I början av året vann flera detaljplaner laga kraft, såsom DP 570 Gammelbacka Peipon koulu, DP 561 Linnan-koskigatan 43 och DP 482 Södra Vårberga I. I nämnden presenterades också en plan för stegvis planläggningen av Gammelbacka och arbetet har fortsatt. Planerna

möjliggör bostads- och servicebyggande som förtätar och kompletterar den nuvarande strukturen. DP 550 Haikobranten II vann laga kraft i slutet av 2024, DP 562 Kungssporten, Harabackagatan som förslag var på grund av förändringar i handeln framlagt på nytt i februari-mars, DP 453 Gamla Veckjävivägen godkändes delvis i nämnden av avtalsskäl. Stadsplanen och detaljplane-ändringen för Sköldvik och Kullo (DP 557) har framskridit till godkännandeskedet.

Delgeneralplanen för de centrala stadsområdena 2050 är under ritande som ett utkast, även om godkännandet av strukturmodellen ännu inte har slutförts. Den strukturmodell som bildar planens grund har godkänts av nämnden, men fullmäktiges godkännande saknas ännu.

Verktyget grönytefaktor tillämpas fortfarande på de områden som detaljplaneras i Borgå. Grönytefaktor är ett planeringsredskap som lämpar sig för planering av markanvändning samt gårdsplanering. Med hjälp av den kan man öka stadsgrönska och påverka dess kvalitet. En stadsomfattande utredning om placering solkraftverk, konsekvensbedömning och tillståndsgivning färdigställdes och tillämpas på projekten. Likaså färdigställdes utredningen "Kraven på produktion av vätgas och hur man svarar på dem i Borgå".

De lediga befattningarna inom stadsplaneringen tillsatts vilket möjliggör både planläggning enligt målen och utvecklingsarbete. Inom stadsplaneringen har betonats fortfarande utvecklingen av träbyggandet som kommit fint i gång och undersökts lägre byggande, som också är effektivt. Likaså inleddes utvecklingen av beräkningen när det gäller planläggningsekonomi i de olika versionerna av utkast- och förslagsskedet i samarbete med Stadsinfrastrukturen med Ihku-programmet som en del av programmet för produktivitet och balans i ekonomin.

Man har utvecklat verksamheten också på andra vis, framför allt utgående från produktivhetsprogrammet. Nya ramavtal för konsultarbeten togs i bruk, liksom projekthanteringsverktyget Power Bi-rapporterna som en del av projektstyrningen. De ändringar i förvaltningsstadgan till följd av lagändringarna har varit en sysselsättande helhet, till exempel slopandet av avgöranden som gäller planeringsbehov och de nya placeringstillstånden påverkar tillståndsförfarandet under granskningsperioden. Både ändringar i förvaltningsstadgan, byggnadsordningen och delegeringarna och taxorna har reviderats på grund av lagändringarna.

Stadsinfra

Verksamhetsintäkter linjärt per tidsenhet är lägre än budgeterade uppskattningen, men jämfört med året innan har inkomsterna ökat med cirka 300 000 euro. Ökningen är störst i försäljningsintäkterna, som påverkas av den ökade försäljningen av biljetter till kollektivtrafiken. Det bättre resultatet av avgiftsintäkterna förklaras av återbetalningen av Matkahuoltos överdrivna provisionsbetalningar 2024. När det gäller övriga verksamhetsintäkter indikerar ökningen av övriga hyresinkomster ett ökat behov av utarrendering av gatuområden.

Verksamhetskostnaderna är i sin helhet lägre än den linjära budgeten under granskningsperioden. Vid köp av tjänster är kostnaderna för underhållstjänster för de

största posterna cirka 200 000 euro mindre än beräknat på grund av den snöfattiga vintern. Kollektivtrafikkostnaderna är också mindre än beräknat, men jämfört med år 2024 är kostnaderna cirka 500 000 euro större, vilket förklaras av höjningen av servicenivån. De totala kostnaderna för material och förnödenheter har förverkligats enligt uppskattning. När det gäller kostnaderna sätter materialkostnaderna press. De övriga verksamhetskostnaderna i sin helhet är mindre än beräknat, men det finns tryck på kontospecifika överskridanden i hyreskostnader för maskiner och IKT.

Verksamhetsbidragen kan i förhållande till tidpunkten anses vara i linje med budgeten.

Under granskningsåret kommer bland annat anslutningen av de trafikleder som ansluts till stadens gatunät och underhållsområde att öka trycket på att budgeten håller. För närvarande kontrolleras de där trafiklederna av staten och staten ansvarar för dem. Stadsinfrastrukturen har i sin arbetsplanering och arbetsskiftsplanering prioriterat avlägsnande av sand för att säkerställa en god luftkvalitet. Avlägsnande av sandningssand kunde börjas tidigare än normalt på grund av ändamålsenlig utrustning och snöfattig vinter och tidig vår. Den utveckling av arbetsskiftsplaneringen som föreslagits som en åtgärd i programmet för balans i ekonomin och produktivitet har prioriterats och genomförts i fråga om avlägsnande av sand. Med hjälp av anskaffningstiderna och investeringarna som gjordes 2024 har stadsinfrastrukturen sparat vinterunderhållet i byggmaterial, den totala besparingen konkretiseras under slutet av året.

I enlighet med beslutet om programmet för balans i ekonomin och produktivitet ändrades en del av de platser på Västra Åstranden som tidigare har varit gratisparkeringsplatser till avgiftsbelagda platser. Taxan i zon 2 är för de två första timmarna 1 euro/timme och för de därpå följande 0,5 euro/timme. På grund av sanering av den gamla bron är en del av parkeringsplatserna ur bruk fram till sommaren 2026.

Stadsinfrastrukturen har tillsammans med stadsplaneringen utrett konceptet parkeringsanläggning med ca 400–500 parkeringsplatser mellan Fredsgatan och Brunngatan, där det i gatuplanet finns ett föreställt af-färsutrymme på Fredsgatans sida. Granskningen har gjorts så att det är möjligt att bygga anläggningen i två olika delar.

I fråga om grönområden har man utöver vinterunderhållet fokuserat på periodens arbetsplanering bland annat när det gäller bekämpning av främmande arter, där man utnyttjar kartläggningen av främmande arter som producerats med hjälp av Crowdsorsa-systemet. Befintliga maskiner och apparater har under vintern inventerats och uppdaterats i enlighet med klimatprogrammet för mer utsläppsfria batteridrivna apparater. Förflyttning av Gröndepåns verksamhetsställe från Ånäs till följd av detaljplanen för Sjötullen genomförs under år 2025. Under vintern har dessutom planeringen av förflyttningen av verksamhetsstället och dess logistiska arrangemang varit en central uppgift.

Grävtillståndspraxis har modifierats och uppdaterats med tanke på egendomsförvaltningen vid årsskiftet, nytan och ändringen av verksamhetsmodellerna kan ses, vilket ger direkta inkomster och förbättrad egendomsförvaltning. Tillstånd enligt gammal praxis är fortfarande i kraft, och därför pågår ännu en totaländring av verksamhetsmodellen.

Under innevarande år övergår man i fråga om parkeringsavgifter till ett system där man vid betalning med automat meddelar fordonets registreringsnummer, varvid behovet av parkeringsbiljetter elimineras. Objekt för att förbättra trafiksäkerheten har definierats och planeringen av dem har förts vidare.

I fråga om förorenade marker har undersökningarna och rapporten om tomterna i området för Kattsundsvägen blivit färdiga. Även rapporten om det obebyggda före detta industriområdet i östra Tolkis har färdigställts och ett informationsmöte har hållits för invånarna i närområdet. Förhandlingar om renoveringen av tomterna har förts med markägarna och köp av fastigheten Kattsundsvägen 2–4 bereddes för stadsstyrelsens beslut. Entreprenadanskaffningen för sanering av område B i Mätjärvi har slutförts och entreprenaden håller på att inledas genom att bland annat konkurrensutsätta mottagningsplatser för avfall som ska grävas bort och som inte får placeras under avstjälningsplatskonstruktioner. Delårsrapportsperioden 1 har också omfattat uppgörande av ett avtal med Pohjola Rakennus om kostnadsfördelningen för saneringar angående förorenad mark på området för ett byggprojekt enligt den nya detaljplanen för fastigheten vid Borgå Energis tidigare huvudkontor samt bland annat förhandlingar med Kesko och Jatke om kostnadsfördelning angående förorenad mark i K-kvarteret. Ett samarbete mellan Östra Nylands välfärdsområde och Räddningsverket i Östra Nyland inleddes för att förbättra kommunikationen och beredskapen vid miljöolyckor. För att ordna efterbehandlingen av olje- och kemikalieskador förbereddes en ändring av instruktionen. I ärenden angående förorenade marker började Katja Forsell som ny anställd, och hennes första saneringsprojekt var att slutföra saneringen av förorenad mark vid Wilenius båtvarv under mars innan området för gästhamnen byggdes. Dessutom är saneringsplaner för markundersökningar av depå i Kungsporten och sandfält i Gammelbacka schemalagda och har beställts.

Tillstånds- och tillsynsnämnden

Tillstånds- och tillsynsnämnden har under rapporteringsperioden sammanträtt två gånger.

Byggnadstillsynen

Byggnadstillsynen har i år 2024 ansvarat för inlämnade ansökningar om bygglov och åtgärdstillstånd samt förrättat syner i anslutning till beviljade lov. Tillsynen över den byggda miljön framskrider i jämn takt och det har även erhållits resultat. Nya bygglov enligt bygglagen har inte kunnat beviljas på grund av programleverantörens oförmåga att producera underlag för bygglov. Serviceområdet har skaffat tilläggsdelen för tillståndsbeslut av en annan aktör.

Kungörelsefunktion som länkas till ärendehanteringssystemet Dynasty10 fungerar ännu inte. Arbetet till följd av att bygglagen trädde i kraft har varit större och svårare än väntat. Den ökade arbetsbördan hos byråsekreterarna inverkar vidare på nivån på den service som kunderna får så att bland annat handläggningstiden för begäranden om handlingar blir längre. Läget med arkivet har försvårat byggnadstillsynens arbete betydligt. Under rapporteringsperioden har 94 tillstånd beviljats som tjänsteinnehavarbeslut av byggnadsinspektörerna och tre tillstånd har beviljats av tillstånds- och tillsynsnämnden. Behandlingstiderna har varierat från fem till åtta veckor.

Miljövården

Miljövården har svarat för aktuella tillstånds- och tillsynsuppgifter, för tillstånds- och tillsynsuppgifter som ingår i tillsynsplanen samt för uppgifter i anslutning till naturskydd och naturskolans verksamhet. Verksamheten har framskridit enligt plan och budgetutfallet är inom ramen för budgeten. Serviceproduktionen har varit på sedvanlig nivå både gällande arbetsmängden och behandlingstiderna.

Miljöhälsövården

Miljöhälsövården svarar för de tillsynsuppdrag som följer tillsynsplanen samt tillsynsärenden som inleds enligt det som avses i livsmedels-, hälsoskydds-, tobaks-, läkemedelslagen och marknadskontrollagen samt lagen om djursjukdomar och djurskyddslagen. Serviceområdets uppgifter omfattar dessutom anordnandet av de

veterinärtjänster för vilka kommunen är ansvarig. Samarbetsområdet omfattar Askola, Borgnäs, Borgå, Lappträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Livsmedelstillsynens, hälsoskyddets och veterinärvårdens verksamhet har i huvudsak förlöpt enligt planerna. Tillsynens grundavgifter och årsavgifter har i år fakturerats nästan i sin helhet under det första kvartalet.

Antalet rekryteringar har i början av året varit exceptionellt stort inom hela serviceområdet på grund av pensioneringar, uppsägningar och familjeledigheter. Uppgiften som hälsoinspektör för kontroll av hushållsvatten har ännu inte hunnit tillsatts och det har således inte gått att korta ner arbetsanhopningen i kontrollundersökningsprogrammen och riskbedömningarna för de aktörer som distribuerar hushållsvatten. Hälsoinspektören som blivit arbetarskyddsfullmäktig fortsätter också inom hälsoskyddet år 2025 med 10 % arbetstid, och social- och hälsovårdsministeriet köper sakkunskap av Borgå stad i anslutning till de riksomfattande uppgifterna i fråga om det internationella hälsoreglementet. Vid livsmedelstillsynen har man kunnat tillsätta den ena av de två veterinärhygienikertjänster endast på deltid. Till följd av personalbristen år 2023 har en extra tillsynsveterinär rekryterats också för år 2025 för att korta ner arbetsanhopningen inom tillsynen över djurens välbefinnande. Tillsynsveterinärernas kostnader kan dock tas ut till fullt belopp av staten.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET		2025		
		Jan	Feb	Mar
Serviceområde	Ansvarig person			
STADSUTVECLING				
Stadsutvecklingens ledning	Dan Mollgren	1	1	1
Markpolitik	Pekka Söyrlä	1	1	1
Stadsplanering	Jarkko Lyytinen	1	1	1
Stadsinfra	Kari Hällström	1	2	2
Byggnadstillsyn	Miia Hento	1	1	1
Miljöskydd	Jesse Methner	1	1	1
Miljöhälsövård	Tiina Tiainen	1	1	1

1 Sannolikt att budgeten håller.

2 Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3 Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

4 Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Stadsutvecklingens ledning	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 010 531	-216 303	21,4 %	-218 614	-1 010 531
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 010 531	-216 303	21,4 %	-218 614	-1 010 531

Markpolitik	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	8 172 800	287 255	3,5 %	1 386 251	8 172 800
VERKSAMHETSKOSTNADER	-2 153 403	-586 864	27,3 %	-438 798	-2 153 403
VERKSAMHETSBIDRAG	6 019 397	-299 609	-5,0 %	947 453	6 019 397

Stadsplanering	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	235 000	14 486	6,2 %	29 100	235 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-2 373 885	-389 821	16,4 %	-438 405	-2 373 885
VERKSAMHETSBIDRAG	-2 138 885	-375 335	17,5 %	-409 305	-2 138 885

Stadsinfra	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 444 300	1 193 281	16,0 %	493 687	7 400 000
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	670 000	123 007	18,4 %	0	550 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-21 446 059	-4 471 837	20,9 %	-3 455 350	-21 000 000
VERKSAMHETSBIDRAG	-13 331 759	-3 155 549	23,7 %	-2 961 663	-13 050 000

Byggnadstillsyn	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	448 000	141 440	31,6 %	0	448 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 361 376	-291 335	21,4 %	-272 341	-1 361 376
VERKSAMHETSBIDRAG	-913 376	-149 896	16,4 %	-272 341	-913 376

Miljöskydd	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	45 000	231	0,5 %	3 288	45 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-706 544	-156 318	22,1 %	-138 003	-706 544
VERKSAMHETSBIDRAG	-661 544	-156 087	23,6 %	-134 715	-661 544

Miljöhälsovård	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 002 400	586 042	29,3 %	11 718	2 002 400
VERKSAMHETSKOSTNADER	-3 018 265	-632 435	21,0 %	-574 682	-3 018 265
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 015 865	-46 393	4,6 %	-562 964	-1 015 865

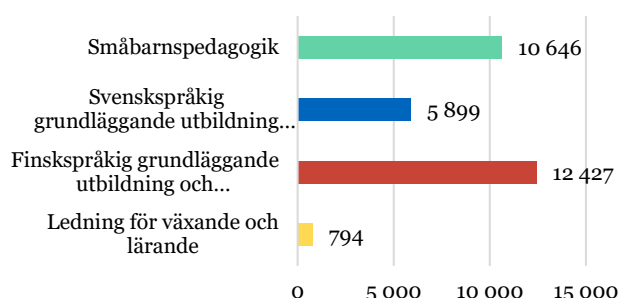
Programmet för produktivitet och balans i ekonomin - Uppföljning				
VERKSAMHETSUTGIFTER	2024	2025	2026	2027
Markpolitiken				
Avstår från personalplanens (2024) nya befattning som markanvändningsexpert	68 000	68 000	68 000	68 000
Avstår från stadsmätningens vakanta tjänst som kartläggare	44 000	44 000	44 000	44 000
Stadsplaneringen				
Planläggningsekonomins systematiska granskning, i samarbete med infra			40 000	40 000
Effektivering av konsultanskaffning och konkurrensutsättning, bl.a. sammanslagning av arbeten och inköp	10 000	20 000	20 000	30 000
Minskning av personalkostnader p.g.a. otillsatta befattningar	100 000	50 000	50 000	50 000
Stadsinfra				
Bidrag för enskilda vägar		30 000	30 000	30 000
Underhållets produktivitet utveckling (totala kostnaderna ökar fastän produktiviteten förbättras) startinvesteringar behövs		70 000	100 000	100 000
Budgeteringens utveckling (investering och driftsekonomi)		200 000	300 000	400 000
Vi tar inte Parkgatan i stadens besittning 2024	70 000			
Byggnadstillsynen				
Papperspost och utskrifter minskas		500	500	500
Miljöskydd				
Miljöhälsovård				
Minskar på antalet hyrda utrymmen			20 000	20 000
Minska på antalet printrar		1 000	1 000	1 000
VERKSAMHETSINTÄKTER				
	2024	2025	2026	2027
Miljöskydd. Revision av taxa 10%		4 000	4 000	4 000
Stadsplanering. Revision av taxa mellan +20 och +50 %	2 000	5 000	10 000	10 000
Stadsinfra. Förändring i prissättningen för grävningstillstånd		125 000	130 000	150 000
Stadsinfra. Höjning av felparkeringsavgift till 70 euro		300 000	200 000	200 000
Stadsinfra. Parkeringsavgift området Mätjärvi/Västra åstranden t.ex. 1€/ 1 h		20 000	20 000	20 000
Stadsinfra. Genomgång och höjning av taxor		10 000	10 000	10 000
Markpolitiken. Inkomster från tomförsäljning ökas			100 000	200 000
Byggnadstillsynen. Taxan ses över		2 000	2 000	2 000
Stadsinfra. Höjning av boeandeparkeringsavgifterna		11 000	11 000	11 000
Stadsinfra. Dagvatten (nettoinkomsten syns som inkomst för Borgå vatten)				

	Uppfyllets eller uppskattas uppfyllas helt
	Uppfyllets eller uppskattas uppfyllas delvis
	Uppfylls inte

Växande och lärande

Växande och lärande	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	4 876 900	1 489 217	30,5 %	2 006 014	4 877 150
VERKSAMHETSKOSTNADER	-129 965 119	-29 766 549	22,9 %	-28 403 088	-129 965 119
VERKSAMHETSBIDRAG	-125 088 219	-28 277 332	22,6 %	-26 397 074	-125 087 969

Växande och lärande kostnadsfördelning
03/2025, 1 000 €



Ledning för växande och lärande

Kundrelationer

Enligt befolkningsprognoserna kommer antalet barn att minska med några hundra under de kommande åren, både bland barn i förskoleåldern och barn i grundskoleåldern. Vi följer aktivt utvecklingen av antalet barn och anpassar vår verksamhet därefter. Redan i början av året har man börjat fundera på behoven och funktionaliteterna för det kommande läsåret 2025–2026 även ur detta perspektiv.

Vi får ny information om barns och ungas välbefinnande utifrån svaren i skolhälsoenkäten som genomfördes i mars.

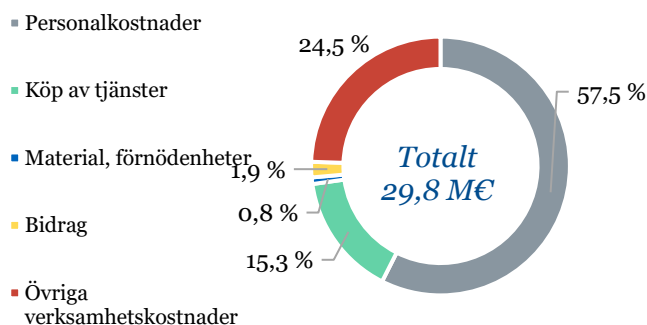
Verksamhet/ tjänster/processer

Användningen av bl.a. kontorslokaler har följts upp och information om användningen vidarebefordras för kännedom till stadens ledningsgrupp samt till beslutsfattarna. Under början av året har det beslutats att idrottstjänsternas personal ska flytta till Nimbushuset i augusti 2025 och att lokalerna för dem ska anvisas från avdelningen för växande och lärande.

Den helhet kring kunskapsbaserad ledning som inleddes 2024 utvidgas kontinuerligt och på stadsnivå håller man på att skapa ett arbetsbord för ledningen, där det är möjligt att hitta aktuell faktainformation som grund för ledningen. Ökandet av medvetenheten samt en proaktiv och systematisk kommunikation som riktas till cheferna och hela personalen skapar en känsla av trygghet, förenhetlig ledarskapet och verksamhetskulturen, skapar öppenhet och möjliggör en gemensam syn längre in i framtiden.

I slutet av 2024 fattades beslut om att flytta de grundläggande undervisningstjänsterna till en Google-baserad inlärmingsmiljö. Under början av 2025 har man arbetat aktivt med olika partners inför övergången. Projektets framskridande i fråga om bl.a. utrustningshantering, personalutbildningar

Växande och lärande efter kontogrupper



och övriga delar av helheten har planerats under hela hösten och genomförs nu enligt tidtabellen.

Personalen

Under vårens utvecklingssamtal har man aktivt reflekterat över personalens arbetsprocesser som helhet för att göra arbetet så smidigt som möjligt och för att insatser allt bättre ska riktas på rätt saker. I utbildningarna har bl.a. användning av artificiell intelligens varit aktivt framme.

Resultaten av den enkät om jämställdhet och likabehandling som genomfördes under senhösten 2024 och den enkät om arbetshälsa som genomfördes i mars 2025 har behandlats eller kommer att behandlas vid enheterna under våren. Enkäten om arbetshälsa besvarades av över 65% av sektorns personal, vilket betyder att resultaten är tämligen relevanta. Utifrån resultaten av enkäten utarbetar sektorn en utvecklingsplan för arbetshälsan per enhet i enlighet med anvisningar på stadsnivå.

Sektorns ledningssystem kommer att granskas som en del av arbetet på stadsnivå för att på ett transparent sätt lyfta fram hur arbetet fördelar sig mellan olika serviceområden inom sektorn. I och med granskningen kan man i fortsättningen uppnå en gemensam förståelse för personalhelheten och ledningsformerna i tider av stramare ekonomi.

Reformen av stödet för lärande träder i kraft i augusti 2025 och i och med den har man också övervägt personalärenden för det kommande läsåret allt noggrannare inom alla serviceområden. Vårens rekryteringar har varit omfattande inom alla serviceområden inom sektorn och pågår fortfarande.

Ekonomi

Man beslutade att inte genomföra åtgärderna i servicenätsplanen, och därför har sektorns ledning under början av året funderat på olika möjligheter att uppnå besparingar enligt programmet för balansering av ekonomi och produktivitet inom sektorn genom kompenserande

åtgärder. I övervägandena har man även beaktat de tjänster som stödtjänstenheterna producerar, så att själva verksamhetens kvalitet trots besparingarna kan hållas på en hög nivå.

Det ekonomiska läget för årets första delårsrapport är gott, vi framskrider enligt dispositionsplanen. Det är värt att notera att personalkostnaderna verkar något höga för vårens del, eftersom största delen av sparmålen i budgeten för 2025 syns först hösten 2025. Inom småbarnspedagogiken placerades en del av lönepengarna för barnskötare till personalenheten för att användas vid behov. Vårens behov har varit betydande, så för dessa personers del höjer personalkostnaderna för sin del utfallet av småbarnspedagogiken. Anslagsprognosen 2025 motsvarar den uppgjorda budgeten och dispositionsplanen, trots de faktorer som nämns ovan.

Åtgärder enligt programmet för produktivitet och ekonomi har beaktats vid uppgörandet av budgeten, varför utfallet kan följas upp i förhållande till budgetutfallet. Det är ännu i detta skede av året utmanande att göra åtgärddsspecifika bedömningar, men uppskattningar är möjliga. Som en helhetsbedömning kan konstateras att sektorns utfall även i fråga om programmet ser bra ut med undantag av besparingarna inom måltidstjänsterna.

Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Kundrelationer

Inom de finskspråkiga tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning har antalet barn ökat under läsåret mer än uppskattat, främst till följd av invandrare. Vi följer aktivt utvecklingen av antalet barn och anpassar vår verksamhet läsårsvis därefter. Timresursen för hösten 2025 har avslutats och ökning har skett främst för högstadieskolornas del samt för att genomföra tilläggstimmar enligt det riksomfattande timfördelningsbeslutet. Det totala antalet elever uppskattas vara på nuvarande nivå nästa höst.

Förändringarna i verksamhetsmiljön har ökat resursbehoven både vad gäller stöd för lärande och mångkulturella elever. Detta har beaktats vid allokeringen av resurser i början av 2025 och i prognosen för läsåret 2025–2026, då också lagstiftningen om reformen av stödet för lärande träder i kraft.

Verksamhet/ tjänster/processer

I slutet av 2024 slutfördes för ett par skolors del Google-piloten och utifrån den övergår alla skolor inom den grundläggande utbildningen till att använda Googles lärmiljö från och med 1.8.2025. Förberedelsearbetet har fortsatt enligt planen under början av året.

Arbetet med visionen 2030 för den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen, som inleddes hösten 2024, har slutförts som en bred deltagandeprocess. Utbildningssektionen godkände vid sitt möte i februari båda visionerna, vars implementering fortsätter under hösten 2025. Fokusområdena för förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen för läsåret 2025–2026 godkändes också av utbildningssektionerna i februari.

Utvecklingschefens och områdesrektorernas säkerhetsarbete har fortsatt med systematiska omgångar i skolorna.

Målet är att beredskaps- och säkerhetsfrågor i fortsättningen ska vara en del av alla skolornas vardag.

Åtgärder enligt fullmäktiges budgetbeslut och servicenätsplan för 2025 har inletts. Beredningen av principerna för elevupptagning inom serviceområdena har inletts, en utredare har utsetts för sammanläggningsprocessen mellan Lin-najoki och Keskuskoulu och arbetet har inletts som en del av Vepo-ledarutbildningen. Dessutom har den planeringsgrupp för tvåspråkig undervisning som startar i Peipon koulu inletts sitt arbete.

Planeringen av de investeringar som beslutats i budgeten för Peipon koulu och Hinthaaan koulu har fortsatt i samarbete med lokalitetsledningen.

Personalen

Under utvecklingssamtalen har man aktivt reflekterat över personalens arbetsprocesser som helhet för att göra arbetet så smidigt som möjligt och för att insatser allt bättre ska riktas på rätt saker. Regionrektorerna har under sina rundor i skolorna fört en diskussion om hur reformen av stödet för lärandet påverkar skolornas verksamhetskultur och hur personalen kan stödjas i den processen. Genom rekryteringarna har man dessutom förberett sig på att reagera på reformen av stödet för lärande som träder i kraft 1.8.2025 så att resurserna räcker till och kan riktas rätt, såväl till gruppvisa stödåtgärder som elevvisa stödåtgärder.

Man har börjat bygga upp en beskrivning av nuläget inom förvaltningen av tjänsterna för grundläggande utbildning och skolornas ledningssystem för att på ett transparent sätt lyfta fram hur arbetet fördelas inom serviceområdet. I och med beskrivningen av nuläget kan man i fortsättningen uppnå en gemensam förståelse för personalhelheten och ledningsformerna i tider av stramare ekonomi.

Målet har varit att öka förståelsen för vars och ens kärnuppgift så att man kan skapa en enhetlig verksamhetskultur för serviceområdet Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning. Verksamhetskulturen grundar sig på att barn och unga samt personalen mår bra och att förutsättningarna för lärande är på toppnivå. En kompetent och engagerad personal ger de bästa förutsättningarna att trygga elevernas och studerandenas lärande och välbefinnande. Personalens arbetshälsa följs upp och förbättras planmässigt utgående från resultaten i personalenkäter. Dessutom har gemenskapen och principerna för delat ledarskap ytterligare främjats genom gemensamma planeringstillfällen i olika varierande grupperingar.

Ekonomi

I servicenätsplanen beslutades att de planerade förändringarna i servicenätet inte skulle genomföras, förutom i fråga om införandet av serviceområden och den nya enhetsskolan. Dessa åtgärder medför inga besparingar för år 2025. Därför borde de planerade besparingarna i anslutning till stödtjänsterna, såväl datatekniken som andra stödtjänster, lyckas som planerat.

Dessutom har de finskspråkiga tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning varit aktivt med i den styrgrupp för planering av kollektivtrafiken som tillsattes i våras och även varit med i beredningen och beslutandet av den kommande leverantören av beställningstrafik från och

med 1.8.2025, vars konkurrensutsättning gjordes i slutet av 2024.

Det ekonomiska läget för årets första delårsrapport är gott. Vi framskrider ekonomiskt enligt dispositionsplanerna, även om vissa utmaningar inom driftsekonomin kan identifieras med tanke på hela budgetåret 2025 och i synnerhet läsåret 2025–2026 i anslutning till eventuella förhandlingar om löneförhöjningar och nya förpliktelser enligt utbildningsväsendets lagstiftningsreform.

Svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Kundrelationer

Inom de svenskspråkiga tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning har antalet barn ökat något under läsåret 2024–25. Vi följer aktivt utvecklingen av antalet barn och anpassar vår verksamhet läsårsvis därefter. I början av höstterminen 2025 är antalet elever i svenskspråkiga skolor cirka 1 700, det vill säga något färre än under vårterminen. Cirka 160 barn torde börja sin skolgång.

Förändringarna i verksamhetsmiljön har ökat resursbehoven vad gäller stöd för lärande. Detta har beaktats vid allokeringen av resurser i början av 2025 och i prognosen för läsåret 2025–2026, då också lagstiftningen om reformen av stödet för lärande träder i kraft. Nästa läsårs timresurs har avslutats och det finns en ökning för specialundervisningens del på grund av den reformerade lagstiftningen om det riksomfattande stödet för lärande.

Verksamhet/ tjänster/processer

I slutet av 2024 slutfördes för ett par skolors del Google-piloten och utifrån den övergår alla skolor inom den grundläggande utbildningen till att använda Googles lärmiljö från och med 1.8.2025. Förberedelsearbetet har fortsatt enligt planen under början av året.

Fokusområdena för förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen för läsåret 2025–2026 godkändes av utbildningssektionerna i februari. Utvecklingschefens säkerhetsarbete har fortsatt med systematiska omgångar i skolorna. Målet är att beredskaps- och säkerhetsfrågor i fortsättningen ska vara en del av alla skolornas vardag. Beredningen av principerna för elevupptagning inom serviceområdena har inletts. Planeringen av de investeringar som beslutats i budgeten för gymnastiksalen för Borgå Gymnasium och Hindhår skola har fortsatt i samarbete med lokalitetsledningen. För gymnastiksalens del håller en projektplan på att färdigställas under våren. Flygeln för förskoleundervisningen i anslutning till Kvarnbackens skola beräknas bli klar under hösten.

Personalen

Resultaten från personalenkäten blev färdiga under våren och kommer att bli en del av skolornas och utbildningstjänsternas framtidsplanering, med målet att vidareutveckla en miljö där både elever/studerande och personalen trivs och lär sig tillsammans. Man har reflekterat över personalens

arbetsprocesser och helhet i utvecklingssamtalen och i olika personalgrupper. Starka teman under våren har varit smidigheten i arbetet och möjligheten till samarbetsformer för att underlätta vardagen.

Rektorn för stödet för lärande har i olika forum för utbildningstjänster engagerat personalen om hur reformen av stödet för lärande påverkar skolornas verksamhetskultur och hur personalen kan stödjas i den processen. Genom rekryteringarna har man dessutom förberett sig på att reagera på reformen av stödet för lärande som träder i kraft 1.8.2025, genom att anställa fyra nya lärare för specialklass.

Svenskspråkiga undervisningstjänsterna har fattat beslut om att delta i Åbo Akademis forskning om motivering, nuläge och utveckling av ledningssystemet för undervisningstjänster och skolor. I och med beskrivningen av nuläget kan man i fortsättningen uppnå en gemensam förståelse för personalhelheten och ledningsformerna. Målet är att öka förståelsen för varje persons kärnuppgift för att uppnå en gemensam verksamhetskultur inom grundläggande utbildning och gymnasieutbildning. En kompetent och välmående personal är en grundläggande förutsättning för att trygga elevernas och studerandenas lärande och välbefinnande. Personalens arbetshälsa följs upp och förbättras planmässigt utgående från resultaten i personalenkäter. Dessutom främjas gemenskapen och principerna för delat ledarskap ytterligare genom gemensamma planeringstillfällen i olika varierande grupperingar.

Ekonomi

Nästa läsårs timresurs har avslutats och det finns en ökning för specialundervisningens del på grund av den reformerade lagstiftningen om det riksomfattande stödet för lärande.

Besparingarna i anslutning till stödtjänsterna såväl vad gäller datateknik som andra stödtjänster framskrider planenligt. Dessutom har tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning varit aktivt med i den styrgrupp för planering av kollektivtrafiken som tillsattes i våras och även varit med i beredningen och beslutandet av den kommande leverantören av beställningstrafik från och med 1.8.2025, vars konkurrensutsättning gjordes i slutet av 2024.

Därför är den ekonomiska situationen för årets första delårsrapport god och vi framskrider ekonomiskt enligt dispositionsplanerna, även om vissa utmaningar inom driftsekonomin kan identifieras. Särskilt läsåret 2025–2026 medför osäkerhet om eventuella löneförhöjningsförhandlingar och nya skyldigheter som följd av utbildningsväsendets lagstiftningsreform.

Småbarnspedagogiska tjänster

Kundrelationer

Ett nytt tillfälligt daghem på Brunnsgatan 7 togs i bruk efter sportlovet. I daghemmet finns plats för sex barngrupper. Daghemmet, som ligger i centrumområdet, betjänar också barnfamiljer på ett större område. Eftersom alla grupper inte fylldes under våren, ordnas det på daghemmet under våren

även klubbverksamhet inom de öppna småbarnspedagogiska tjänsterna.

Behovet av småbarnspedagogiktjänster varierar mellan olika områden. I några daghem har antalet barngrupper varit mindre i början av året än vad kapaciteten skulle möjliggöra.

I början av 2025 har det deltagit 65 färre barn i kommunala och privata småbarnspedagogiska tjänster än i början av 2024. Minskningen syns i alla serviceformer.

Verksamhet/ tjänster/processer

Reformen av lagen om grundläggande utbildning för att ordna stöd för barn och elever från och med 1.8.2025 påverkar också förskoleundervisningen. Serviceområdet för småbarnspedagogik förbereder sig särskilt för att det i förskolegrupperna ska vara möjligt att speciallärare inom småbarnspedagogik även erbjuder deltidsundervisning som barnspecifikt stöd i större utsträckning än tidigare erbjuda. Även strukturerna för ordnandet av stöd för barn i småbarnspedagogisk ålder utvärderas och planeras under våren på ett nytt sätt för att det stöd som ges till barnet kan ordnas på ett så effektivt och effektfullt sätt som möjligt.

I och med arrangemangen kan man från och med hösten 2025 avstå från en större del av de visstidsanställda barnskötarna inom barnets stöd. En minskning av gruppstorleken kan också vara en stödform, om det finns flera barn i gruppen som fått ett beslut om intensifierat eller särskilt stöd inom småbarnspedagogiken. Både daghemsföreståndare och speciallärare inom småbarnspedagogik har deltagit i planeringen av reformerna.

Personalen

En del av daghemmens vakanser har lämnats obesatta, eftersom alla barngrupper inte tagits i bruk under det pågående verksamhetsåret. Detta hade delvis beaktats redan i samband med att budgeten upprättades.

Personalen inom småbarnspedagogiken deltog aktivt i stadens arbetshälsoenkät. Svarsprocenten för serviceområdet var 67,3 %. Enkätens resultat behandlas i alla daghem och förvaltningsteam under våren och utifrån resultaten fastställs utvecklingsobjekt för respektive arbetsgemenskap och serviceområde.

Företagshälsovården genomförde i början av året en enkät om psykosocial belastning riktad till chefer inom småbarnspedagogiken. Resultaten av enkäten behandlas tillsammans med cheferna under våren och utifrån dem utarbetas en plan för att minska den psykosociala belastningen tillsammans med daghemmens föreståndare.

Inom serviceområdet för småbarnspedagogik har man i början av året i samarbete med personalenheten förberett sig på att införa ett nivålönesystem.

Ekonomi

Serviceområdets ekonomi framskrider i sin helhet enligt dispositionsplanen. Löneutgifterna för fast anställda är något lägre än under motsvarande period året innan, men å andra sidan är utgifterna för visstidsanställda högre. Situationen följs aktivt upp och man söker tillsammans med cheferna metoder för att stävja lönekostnaderna för visstidsanställda.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET			2025		
Serviceområde		Ansvarig person	Jan	Feb	Mar
VÄXANDE OCH LÄRANDE					
Ledning för växande och lärande		Mervi Tuominen	1	1	1
Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	Förvaltning och utveckling	Jari Kettunen	1	1	1
	Finskspråkig grundläggande utbildning	Jari Kettunen	1	1	1
	Gymnasier	Jari Kettunen	1	1	1
	Morgon- och eftermiddagsverksamhet	Jari Kettunen	1	1	1
			1	1	1
Svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	Förvaltning och utveckling	Rikard Lindström	1	1	1
	Grundläggande svenskspråkig utbildning	Rikard Lindström	1	1	1
	Gymnasium	Rikard Lindström	1	1	1
Tjänster inom småbarnspedagogik	Småbarnspedagogikens gemensamma	Lena Karlsson	1	1	1
	Daghem	Heidi Innala	1	1	1
	Familjedagvård	Sanna Hänninen	1	1	1
	Barnets stöd	Maija Blomqvist	1	2	2
	Övrig småbarnspedagogik	Marjo Haapanen	1	1	1

1 Sannolikt att budgeten håller.

2 Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3 Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

4 Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Ledning för växande och lärande	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	250	0,0 %	378	250
VERKSAMHETSKOSTNADER	-3 753 100	-793 621	21,1 %	-764 862	-3 753 100
VERKSAMHETSBIDRAG	-3 753 100	-793 371	21,1 %	-764 484	-3 752 850

Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 083 000	538 342	25,8 %	990 678	2 083 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-54 224 896	-12 427 455	22,9 %	-11 902 415	-54 224 896
VERKSAMHETSBIDRAG	-52 141 896	-11 889 113	22,8 %	-10 911 737	-52 141 896

Svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	640 000	219 005	34,2 %	256 403	640 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-25 830 086	-5 899 154	22,8 %	-5 599 834	-25 830 086
VERKSAMHETSBIDRAG	-25 190 086	-5 680 148	22,5 %	-5 343 430	-25 190 086

Småbarnspedagogik	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 153 900	731 620	34,0 %	758 555	2 153 900
VERKSAMHETSKOSTNADER	-46 157 037	-10 646 319	23,1 %	-10 135 977	-46 157 037
VERKSAMHETSBIDRAG	-44 003 137	-9 914 699	22,5 %	-9 377 423	-44 003 137

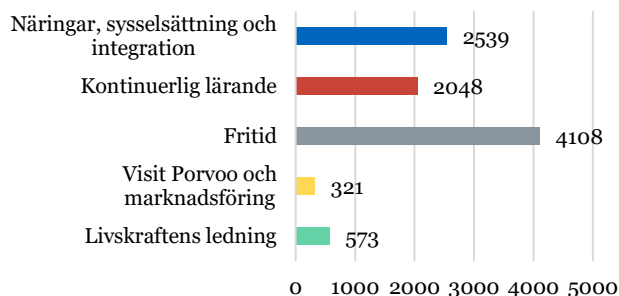
Programmet för produktivitet och balans i ekonomin - Uppföljning				
VERKSAMHETSUTGIFTER	2024	2025	2026	2027
Ledningen för sektorn för växande och lärande				
Köp av tjänster		50 000	50 000	50 000
Personalutgifter		15 000	30 000	30 000
Minskning av sjukfrånvaron inom sektorn	10 000	20 000	30 000	40 000
Projektportfölj		40 000	40 000	40 000
Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning				
Strukturella lösningar		200 000	650 000	900 000
Skolmat, minskning av matsvinnet	5 000	10 000	20 000	24 000
Städning	10 000	20 000	20 000	20 000
Ict+ digitala material		60 000	120 000	180 000
Köp av tjänster		50 000	50 000	50 000
Personalutgifter	40 000	255 000	430 000	605 000
Svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning				
Strukturella lösningar				200 000
Skolmat, minskning av matsvinnet	2 500	5 000	10 000	12 000
Städning	5 000	10 000	20 000	30 000
Ict+ digitala material		30 000	60 000	90 000
Köp av tjänster		50 000	50 000	50 000
Personalutgifter		55 000	165 000	220 000
Tjänster inom småbarnspedagogik				
Granskning av lokala anvisningar		150 000	300 000	300 000
Minskning av matsvinnet	5 000	10 000	20 000	24 000
Ict + material	5 000	10 000	20 000	30 000
Köp av tjänster		50 000	50 000	50 000
Personalutgifter		40 000	120 000	200 000
VERKSAMHETSINTÄKTER				
Lokalhyror	2 000	4 000	6 000	8 000
Försäljning VFO		20 000	40 000	60 000
Gemensamma arrangemang kring serviceproducenter		120 000	120 000	120 000

	Uppfyllds eller uppskattas uppfyllas helt
	Uppfyllds eller uppskattas uppfyllas delvis
	Uppfylls inte

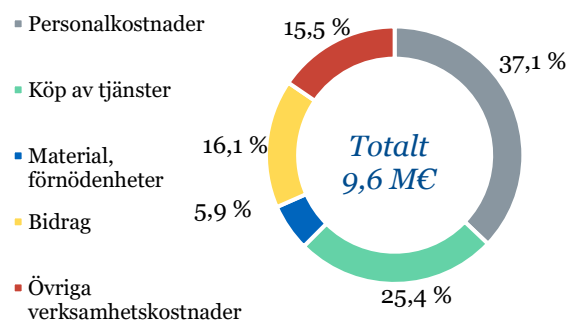
Livskraft

Livskraft	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 621 400	2 531 991	33,2 %	1 638 380	7 621 400
VERKSAMHETSKOSTNADER	-46 092 226	-9 589 786	20,8 %	-8 316 233	-46 322 226
VERKSAMHETSBIDRAG	-38 470 826	-7 057 795	18,3 %	-6 677 852	-38 700 826

Livskraft kostnadsfördelning 03/2025
1 000 €



Livskraft efter kontogrupper



Ledningen för sektorn för livskraft

År 2025 fortsätter vi med den funktionella granskningen av verksamhetsområdets verksamhetsenheter och förvaltningsprocessernas utveckling och stärkande. I februari ordnades en upphandlingskurs i livskraft för chefer inom livskraftssektorns service- och resultatenheter och flera utbildningar om ekonomi har arrangerats. Förvaltningsstadgan uppdaterades för att bättre motsvara sektorns organisation (kommunfullmäktige 26.2.2025, §5), och det kontinuerliga lärandet delades upp i två serviceområden: Kombi och konstinstitutet.

För att stärka IKT-stödet har 20 procent av tre IKT-planerarens arbetstid allokerats under ledningen. Detta sker i samarbete med sektorn för växande och lärande. På så sätt fortsätter vi att utveckla och anpassa god datahanteringspraxis till sektorns och stadens behov.

De åtgärder som ingår i programmet för produktivitet och balans i ekonomin 2025 ser ut att genomföras enligt plan efter det första kvartalet.

Livskraftsnämnden har sammanträtt tre gånger under det första kvartalet.

Verksamheten för livskraftens ledning under början av året har förverkligats inom ramen för budgeten.

Visit Porvoo och marknadsföring

Åtgärder för Borgå turism, evenemang och marknadsföring har i början av 2025 genomförts planmässigt och inom ramen för budgeten. Borgå Ljus ordnades redan för sjätte gången i februari, och i anslutning till Runebergsdagen byggdes en synlig helhet Upplev Runeberg. Borgå presenterades internationellt för experter inom turism på mässor i Holland och Tyskland samt i

nätverk och mediekampanjer. Samarbete för att utveckla turism inleddes med kommunerna Mörsköm och Askola.

I fråga om marknadsföring av boende producerades broschyren om Borgå för nya invånare och man inledde marknadsföringen av en kryssningskampanj för ett evenemang från Helsingfors till Borgå (genomförandet i maj). Stadens sektorer stöddes i marknadsföringen, bl.a. sektorn för lärande i marknadsföringen av rekryteringar (t.ex. Educa-mässan) samt kulturenheten och aktörerna inom kontinuerligt lärande genom reklam. En grafisk anvisning planerades och genomfördes för kollektivtrafiken i Borgå, likaså flera marknadsföringsåtgärder, såsom en mobilbiljettkampanj. Sköldviksområdets attraktionskraft förstärktes med en sommarjobbskampanj som genomfördes i samarbete med företagen i området. Sammanställning av åtgärderna [Marknadsföringsåtgärder - Visit Porvoo](#)

Fritidstjänster

Utvecklingen av fritidstjänster fokuserade i början av året särskilt på bättre synlighet av fritidsaktiviteter i Borgå, utveckling av självstyrd fritidsverksamhet och implementering av en ny partnerskapsmodell. En ny websida, som samlar Borgås fritidsutbud på ett ställe, lanserades på stadens hemsida på tre språk. I samarbete med Aalto-universitetet främjades två utvecklingsprojekt, varav det ena fokuserade på att utveckla framtida verksamhetsmodeller för Konstfabriken, och det andra försöker hitta lösningar för att stödja barn och ungas självstyrda hobbyverksamhet i Borgå.

Generellt uppnåddes verksamhetsmålen i fritidstjänsterna i stor utsträckning. I idrottstjänsterna orsakade oväntade reparationsbehov av idrottsplatser oförutsedda kostnader, men i övrigt genomfördes verksamheten inom ramen för budgeten.

Idrottstjänster

De uppställda målen har uppnåtts i fråga om evenemang och verksamhet. Utomhusidrottsplatsernas öppettider har påverkats negativt av utmanande väderförhållanden och överraskande behov av renoveringsbyggande. Ekonomiskt sett utmanas idrottstjänsterna av överraskande renoveringsbyggande, som man inte kunde förbereda sig på i budgetberedningen. Överföringen av idrottstjänsternas investeringar till stadsinfra i början av året medförde ett behov av att överväga nya verksamhetssätt och samarbetsformer.

I början av året var vintern utmanade för vintergrenarnas förhållanden, användningstiden blev ganska kort. I januari installerades i simhallen Hydrohex programmen för simundervisning för användning av skolor och simskolor. Under sportlovet i februari ordnades mångsidiga aktiviteter för barn och ungdomar, såsom ett vinterläger, en vinterlek dag, Under sportlovet i februari arrangerades olika aktiviteter för barn och unga. I början av året genomfördes också skidtävlingar för lågstadieskolor på svenska och finska.

Projektet Integration through Sports avslutades i slutet av mars. Tack vare projektet hittade 56 barn med invandrarbakgrund en idrotts hobby i de lokala idrottsföreningarna. Projektets verksamhetsmodeller utnyttjas och utvidgas i det fortsatta projektet Integration through Hobbies, som leds av ungdomstjänsterna.

Kulturtjänster

Kulturtjänsternas evenemangs- och utställningsverksamhet, verkstäder och semesterverksamhet i början av året har genomförts enligt planerna. Verksamheten har genomförts inom ramen för budgeten och projekten med den tilldelade finansieringen. Årets början har sett genomförandet av evenemangs- och utställningsverksamhet, workshops och lovaktiviteter enligt planerna.

Verksamheten har fokuserat på barn och ungdomar samt kulturutbudet riktat till seniorer. Det mångåriga pilotprojektet SKAPA i Borgå och Sibbo fortsätter inom småbarnspedagogiken och skolorna. För första gången genomfördes ett popup-barnkulturcentrum, Barnens herrgård, vid Näsin gård och togs emot med entusiasm. En ny serie lågtröskel-kulturevenemang för seniorer genomfördes.

Utvecklingsarbetet har fokuserat på Konstfabrikens framtid, inklusive en utvidgning av Konsthallen. Lokaler för Walter Runebergs kulturhistoriskt och konstnärligt värdefulla skulptursamling tvingades stängas i mars på grund av mikrobiella skador i fastigheten. Flytten av samlingen till nya lokaler kommer att medföra kostnadspress för kommande år.

Bibliotekstjänster

Bibliotekets år har börjat med livlig utlåning och ett stort evenemangsutbud. Under årets första kvartal besöktes bibliotekets verksamhetsställen cirka 99 000 gånger, vilket är något färre än motsvarande tid ifjol. Däremot var antalet lån 4,5 procent fler än i fjol, totalt 209 021. Både

antalet besökare och lån ökade 2024 jämfört med tidigare år.

I början av året fortsatte biblioteket sin satsning på att öka delaktigheten och dialogen genom att i januari bjuda in stadsdirektören till huvudbiblioteket för att diskutera med invånarna. I början av året omfattades evenemangsutbudet också av författarbesök, teaterföreläsningar för vuxna och barn, en flerspråkig dans- och musikföreläsning, ett filosofikafé, en paneldiskussion om läsningens och litteraturens framtid, prisutdelning av Runebergs litteraturpris samt valpaneler arrangerade av rådet för personer med funktionsnedsättnings och ungdomsfullmäktige. Det populäraste författarbesöket var Samuli Putros besök, som samlade cirka 150 personer till huvudbiblioteket.

Totalt deltog cirka 330 personer i Runeberg- och Runeberg Junior-prisutdelningsceremonierna som hölls i huvudbiblioteket. Verket från evenemanget Porvoon Valot, som var placerat i biblioteket, lockade 2000 besökare. Inom projektet Ikäviisaat palvelut Porvoon kirjastoon ordnades kvälls- och eftermiddagsevenemang för seniorer.

Biblioteket har i början av året besökts aktivt av skolgrupper, som har fått boktips och deltagit i andra program som tillhör skolornas bibliotekssteg. För grupperna inom småbarnspedagogiken ordnades i mars en sago-vecka i huvudbiblioteket med havet som tema och i februari en evenemangsvecka i bokbussen. Dessutom ordnades evenemanget Pehmojen yö för barn i januari och evenemanget Nattbiblioteket för ungdomar under sportlovet tillsammans med ungdomstjänsterna

Man har på biblioteket från början av året kunnat låna säsongskort och inträdesbiljetter till idrotts- och kulturevenemang. Mycket positiv respons har getts om detta.

Verksamheten har förverkligats inom ramen för budgeten. Positiva finansieringsbeslut togs för att fortsätta den regionala utvecklingsuppgiften i Nyland 2025 samt för att öka invandrarnas delaktighet i biblioteket.

Ungdomstjänster

Tjänster och funktioner för början av året genomfördes mångsidigt enligt plan. I januari inledde det nya ungdomsfullmäktige sin tvååriga mandatperiod. I samarbete med ungdomsfullmäktige ordnades ett skuggval för elever i årskurs 7–9. Diskussionsmötet Hörs ungas röst ordnades i stadshuset för första gången för den nya åldersgruppen, för 16–29-åringar.

Skoleleverna hade mångsidig verksamhet under sportlovet. Ungdomstjänsterna deltog också i evenemanget av discot för personer med utvecklingsstörning. Inom ramen för skolsamarbetet hölls Mot puberteten-lektioner för alla elever i årskurs 5 och Choices-ditt eget val i Zentra för elever i årskurs 6.

Regionförvaltningsverket gav finansiering för att utveckla de ungas mopedverksamhet. Stöd mottogs för det treåriga projektets första år. Man har inte ännu hittat lokaler för mopedverkstaden.

Man satsade på att utveckla Borgåmodellen för hobby-verksamhet. Borgå deltar i ME-säätiös pilotprojekt, där man samlar information om deltagande i klubbar enligt modellen för hobbyverksamhet och om verksamhetens verkningsfullhet. Utredningsprojektet avslutas i maj 2025. Dessutom lät sektorerna för växande och lärande samt livskraft i samarbete göra en utredning om hur Borgåmodellen för hobbyverksamhet fungerar och om utvecklingsobjekten samt om dess samordning med övrig verksamhet. Verksamheten har utvecklats och utvecklas vidare utgående från utredningens resultat.

Konsinstitutet

Borgånejdens konstinstituts verksamhet har startat i linje med 2025 års mål: utbildningsutbudet har organiserats enligt läroplanen och musikinstitutet har tagit fram kulturstigsprogrammet "Nils Holgersson" musikaliska saga på Konstfabriken för årskurs 2 i Borgå stad. Studenter från Musikinstitutet har deltagit i Juhani Heinonen violin-tävlingen i Jyväskylä och har vunnit i två serier. Verksamheten har genomförts inom budgeten ramar.

KoMbi

Borgå medborgarinstitut har i början av 2025 stått inför något nytt. De lagstadgade arbetskraftspolitiska integrationsutbildningarna har inletts av Borgå medborgarinstitut. Före slutet av mars har två nya grupper startat och två grupper har flyttat över från Careria till KoMbi efter modul II. Integrationsutbildningarna har genomförts i POMO-huset och Lypa. I början av året fick KoMbi ett nytt verksamhetsställe: KoMbi-Center. KoMbi-Center ligger i Östermalm på adressen Industrivägen 4. Undervisningsgrupperna startade på KoMbi-Center i början av februari. Lokalerna har planerats för målning, keramik, vävning och motion. KoMbi har ett eget gym samt en gymnastiksal på ca 200 m². Det fanns ett verkligt behov för KoMbi-Center. Vi har kunnat svara på den stora efterfrågan på idrotts-, gym- och keramikkurser. Under vårterminen studerar drygt 700 studerande på 33 kurser. Öppningsceremonin hölls 28.3.2025. Vid öppningen beaktade sig cirka 150 personer med lokalerna.

KoMbis mål för början av året har förverkligats enligt plan: de nya lokalerna togs i bruk, studerande inleddes där och integrationsutbildningarna har startat i POMO-huset och Lypa. Ekonomin för början av året är i linje med förväntningarna och i balans.

Näringar, sysselsättning och integration

Näringstjänsterna har förnyat ansökan om fonden för grön omställning på basis av erfarenheterna från pilot-rundan och de första finansieringarna har inletts. Också fondens precisare bindning till stadens mål för hållbar tillväxt är under utveckling. I fråga om BusinessPorvoo har man intensifierat det interna samarbetet till exempel när det gäller turism, hållbar utveckling, markpolitik, sysselsättning och integration. Dessutom har man ökat antalet regelbundna nätverksevenemang för företag. Man har även utvecklat invest in-marknadsföring och konceptskapande för tjänster. Medlen har använts enligt plan.

I fråga om stadens egna sysselsättningstjänster kan det konstateras att även de fungerar i den nya verksamhetsmiljön när sysselsättningsområdet inlett sin verksamhet. Borgås egna funktioner för att främja sysselsättning omfattar Navigators verksamhet i Borgå samt stadens ansvar för den egna sysselsättningen, såsom bl.a. intensifierat samarbete med näringstjänsterna och det lokala företagsfältet.

I uppföljningen av ekonomin betonas kontrollen av arbetslöshetsförmånernas kommunandel. När det gäller skötseln av Borgås egen sysselsättning är ekonomin för närvarande i balans.

I början av året har målen för integrationstjänsterna genomförts enligt plan. Hela årets verksamhet påverkas på ett avvikande sätt av Nylands NTM-centrals beslut att placera de kvotflyktingar som allokerats till Nyland till de kommuner som står i tur att ta emot dem och som inte har tagit emot kvotflyktingar under åren 2022–2024. Således tar Borgå inte emot kvotflyktingar i år, trots att fullmäktige i samband med budgetpropositionerna godkände en fördubbling av antalet kvotflyktingar till 50 kvotflyktingar. På grund av den rådande situationen uppstår inga kostnader i anslutning till mottagandet av kvotflyktingar och den planerade personalresursen rekryteras inte. Arbetsförhållandena för projektanställda arbetstare inleds först i maj och detta leder också till ett lågt utfall av personalkostnader.

Det ekonomiska utfallet är trots allt högre än planerat i fråga om verksamhetsintäkterna. Detta förklaras av att ukrainare som fått tillfälligt skydd och som omfattas av de kalkylerade ersättningarna har flyttat från mottagningscentralen till kommunen.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET			2025		
Serviceområde		Ansvarig person	Jan	Feb	Mar
LIVSKRAFT					
Livskraftens ledning		Sabrina Broberg	1	1	1
Visit Porvoo och marknadsföring		Sari Myllynen	1	1	1
Fritidstjänster	Förvaltning av fritidstjänster	Minna Särelä	1	1	1
	Bibliotekstjänster	Malin Hollmén	1	1	1
	Kulturtjänster	Susann Hartman	1	1	1
	Idrottstjänster	Marjo Rantala	1	1	3
	Ungdomstjänster	Nina Jorkama	1	1	1
Tjänster för kontinuerligt lärande	Grundläggande konstundervisning	Emmi-Liina Vakkuri-Johansson	1	1	1
	Medborgarinstitutet	Annelie Åkerman-Anttila	1	1	1
Närings-, sysselsättning och integration	Närings-	Elina Duréault	1	1	1
	Sysselsättning	Elina Duréault	1	1	1
	Integration	Jenny Broberg	1	1	1

1	Sannolikt att budgeten håller.	3	Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.
2	Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.	4	Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Serviceområde					
Livskraftens ledning	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-2 819 931	-573 084	20,3 %	-650 417	-2 819 931
VERKSAMHETSBIDRAG	-2 819 931	-573 084	20,3 %	-650 417	-2 819 931

Visit Porvoo och marknadsföring	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	38 000	34 070	89,7 %	28 025	38 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 728 727	-321 200	18,6 %	-329 625	-1 728 727
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 690 727	-287 130	17,0 %	-301 600	-1 690 727

Fritid	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 870 200	1 163 863	40,5 %	964 131	2 870 200
VERKSAMHETSKOSTNADER	-19 112 423	-4 108 477	21,5 %	-3 932 586	-19 342 423
VERKSAMHETSBIDRAG	-16 242 223	-2 944 614	18,1 %	-2 968 454	-16 472 223

Kontinuerlig lärande	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 841 700	630 911	22,2 %	370 476	2 841 700
VERKSAMHETSKOSTNADER	-9 513 057	-2 048 015	21,5 %	-1 928 149	-9 513 057
VERKSAMHETSBIDRAG	-6 671 357	-1 417 104	21,2 %	-1 557 673	-6 671 357

Näringar, sysselsättning och integ- ration	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 871 500	703 148	37,6 %	275 748	1 871 500
VERKSAMHETSKOSTNADER	-12 918 088	-2 539 011	19,7 %	-1 475 456	-12 918 088
VERKSAMHETSBIDRAG	-11 046 588	-1 835 863	16,6 %	-1 199 708	-11 046 588

Fonden för grön omställning	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	0	0	0,0 %	0	0
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 000 000	-104 327	10,4 %	0	-1 000 000
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 000 000	-104 327	10,4 %	0	-1 000 000

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin - Uppföljning				
VERKSAMHETSUTGIFTER	2024	2025	2026	2027
Livskraftens ledning				
Anpassning. Vi minskar inköp av tjänster. Vi genomför fler möten via Teams.		20 000	20 000	20 000
Anpassning, t.ex. genomgång av licenser och effektivare användning av program.		20 000	20 000	20 000
Visit Porvoo och marknadsföring				
Mässan dras av och researrangörernas besöksresa görs inte 25t€, nyårsfesten ordnas inte 20t€, licenserna förnyas inte 5t€		50 000	50 000	50 000
Staden minskar användningen av experttjänster och köp av annonsutrymme		10 000	15 000	25 000
Ingen marknadsföringsplanerare anställs (1 årsverke), marknadsföringsuppgifter och marknadsföringens personalresurser (0,5 årsverken) överförs till livskraftssektorn, till serviceområdet turism och evenemang	25 000	25 000	25 000	25 000
Fritidstjänster				
Energiåtervinning	40 000	40 000	40 000	40 000
Understöd		88 000	88 000	88 000
Stadsevenemang: Samarbetsproduktionerna minskar (Borgå Ljus, Åkarnevalen) och produceras i fortsättningen vartannat år. Kulturens bidrag till ovannämnda evenemang vartannat år		15 000		15 000
Bibliotekets möbelanslag minskar		10 000		
Kulturtjänsternas virtuella museum, inga nya utställningar produceras år 2025		10 000		
Fritid, lönekostnader. Lämna inte spelrum t.ex. för att anställa tidsbegränsade anställda för utveckling av fritidstjänster eller allokera arbete inom förvaltningen som utförs t.ex. inom bibliotekstjänster		50 000	50 000	50 000
Avstå från avbytare av idrottsplatsvårdares semestertid		2 500	2 500	2 500
Minska på inköp av olika tjänster inom ungdomstjänsterna		3 000	3 000	3 000
Minska på från lönekostnaderna för ungdomstjänsternas timavlönade och tidsbundna anställda		3 000	3 000	3 000
Ungdom, Zentras investeringshyra betald, så hyreskostnaderna minskar		90 000	90 000	90 000
Idrottstjänsterna avstod från ett av utomstående uthyrt lager i Hattula, och övergick till att använda ett av staden ägt lagerutrymme i Ölstens.		12 000	12 000	12 000
Effektivare användning av lokalerna, Nya teknologilösningar som bokningssystemet Timmi kan förbättra lokalernas användningsgrad och undvika underutnyttjande av lokalerna.			100 000	100 000
Som ny sektor går vi fortfarande igenom vår verksamhet och vårt servicenätverk för att hitta fler möjligheter för anpassning. Här presenteras breda, oriktade anpassningsmål för åren 2025-2027.		150 000	150 000	150 000
Kontinuerligt lärande				
Kombi, Äppelbackens simbassäng avlämnas, omorganisation		10 000	10 000	10 000
Anpassning. Musikinstitutet minskar sin gruppundervisning med 50 000 euro år 2025, vilket påverkar hobbyverksamheten och undervisningen av målgrupperna barn, unga och vuxna. Inverkar genomförandet av läroplanerna och på orkestrarnas verksamhet.		50 000		
Som ny sektor går vi fortfarande igenom vår verksamhet och vårt servicenätverk för att hitta fler möjligheter för anpassning. Här presenteras breda, oriktade anpassningsmål för åren 2025-2027.		100 000	100 000	100 000
Näring, sysselsättning och integration				
Anpassning. Igenomgång av näringsanslag		30 000	30 000	30 000
Effektivare planering av upphandlingar, inklusive planeringen av AN2024.			100 000	100 000
VERKSAMHETSINTÄKTER				
Fritid/kontinuerligt lärande		10 000	10 000	10 000
Visit Porvoo och marknadsföring		10 000	10 000	10 000
Visit Porvoo och marknadsföring: Gemensam marknadsföring, intäktsföring från partner	10 000	10 000	10 000	10 000
Kontinuerligt lärande		10 000	10 000	10 000
Kontinuerligt lärande, Kombi		20 000	20 000	20 000

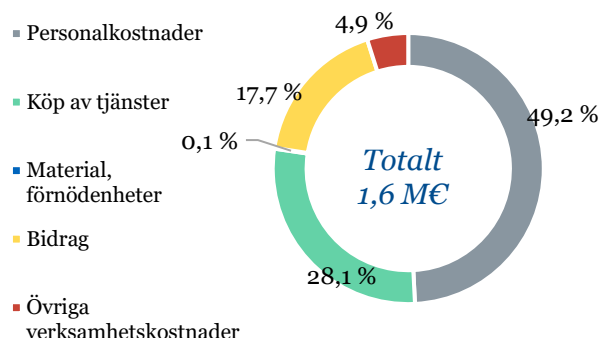
Borgå sysselsättningsområde

Sysselsättningsområde	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 100 000	1 791 077	25,23 %	0	7 100 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-7 100 000	-1 606 952	22,63 %	0	-7 100 000
VERKSAMHETSBIDRAG	0	184 125		0	0

Från och med början av 2025 överfördes den lagstadgade arbetskraftsservicen planenligt till kommunerna, och 45 sysselsättningsområden inrättades i Finland. Under det första kvartalet fokuserade Borgås sysselsättningsområde på att säkerställa kontinuiteten i tjänsterna, etablera den nya organisationens verksamhetssätt och bygga upp samarbetet med de regionala aktörerna. Övergången gick i huvudsak bra, men det fanns utmaningar i fråga om tolkningen av lagstiftningen, ändringarna i datasystemen och resursernas tillräcklighet. Det har funnits finansiella utmaningar i början, eftersom det har varit nödvändigt att se över resursfördelningen och prioritera tjänster på grund av effekterna av övergången. Det kommer att krävas fortsatta ansträngningar för att ta itu med dessa utmaningar. Efter det första kvartalet har inga väsentliga behov av budgetförändringar identifierats. Eventuella behov av budgetjusteringar kommer att framgå tydligare senast i den andra delårsrapporten när det gäller löner, bidrag (särskilt startpengar) och de ersättningar som skall erhållas från staten. En stor utmaning under det första året har varit bemanningen, framför allt på grund av underbemanning till följd av samarbetsförhandlingarna. Verksamhetsbidraget ser positivt ut i detta skede, men det beror främst på att kostnaden för köpta tjänster i mars inte kommer att realiseras förrän i slutet av april.

Personalens arbete har också påverkats av det stora antalet klienter till följd av det svaga arbetsmarknadsläget. Arbetsmarknadsläget har försämrats i hela landet under det senaste året. Arbetslöshetsgraden för Borgå sysselsättningsområdet var 9,6 % i februari 2024 och 10,6 % i februari 2025.

Sysselsättningsområdet efter kontogrunder



Budgetmålet för 2025 var en smidig mottagning av statliga arbets- och företagstjänster i Borgå sysselsättningsområde. Det första kvartalet ägnades åt att etablera system och processer, men tjänsterna var tillgängliga för kunderna utan större avbrott. Fortsatta utvecklings- och konsolideringsåtgärder är nästa steg. Framför allt är förbättringen av kundservicens smidighet och hanteringen av kundflödet viktiga mål för att säkerställa att tjänsterna levereras till kunderna på det mest effektiva och kundorienterade sättet. I slutet av året förväntas tjänsternas omfattning och tillgänglighet förbättras i takt med att servicenätverken och de interna processerna fortsätter att utvecklas.

FÖREVERKLIGANDE AV BUDGET		2025		
Serviceområde	Ansvarig person	Jan	Feb	Mar
SYSSELSÄTTNINGSSOMRÅDE				
Sysselsättningsområdets ledning	Niclas Tåg	1	1	1
Lagstadgade AN-tjänster	Niclas Tåg	1	2	3

1

Sannolikt att budgeten håller.

2

Litet tryck på överskridning / Utfallsprocenter är högre än normalt / Förändringar, som försvagar situationen.

3

Medelhögt tryck på överskridningar / Utfallsprocenter är betydligt högre än normalt / Betydande förändringar, som försvagar situationen.

4

Budgetanslaget överskrids sannolikt / Budgetändring förbereds

Personal

Enligt personalplanen för år 2025 ökar antalet tjänster i stadens sektorer med sammanlagt 34,2, vilket till största delen förklaras av de tjänster som överförs från staten till Borgå sysselsättningsområde genom överlåtelse av rörelse.

I diagrammen nedan uppföljs utvecklingen i stadens sektorer och i affärsverken i januari–mars 2025 jämfört med åren 2022–2024. I början av 2023 överfördes cirka 1 600 personer till Östra Nylands välfärdsområde.

Enligt diagram 1 har det månatliga antalet anställda, dvs. anställningsförhållanden, under januari–mars år 2025 följt samma trend som under tidigare år. Antalet anställningsförhållanden är cirka 100 mer än föregående år bland annat på grund av överföringen av sysselsättnings tjänsterna och stadsutvecklingens nya tjänster. Det

totala antalet anställda var 2568 vid utgången av mars, medan det vid utgången av mars år 2024 var 2473.

De per månad redovisade kalenderdagarna med hälso-relaterad frånvaro i diagram 2 visar att den hälso-relaterade frånvaron i början av år 2025 (3297 kalenderdagar) är något lägre än år 2024 (3374 kalenderdagar), men följer samma trend som under tidigare år.

Diagram 3 visar att betalda övertidsersättningar kan variera märkbart månad för månad. I början av år 2025 har man betalt mindre övertidsersättningar än under tidigare år. Den snöfattiga början av vintern har minskat ackumuleringen av övertidsarbete inom stadsinfrans underhåll.

Bild 1 antalet anställda månad för månad

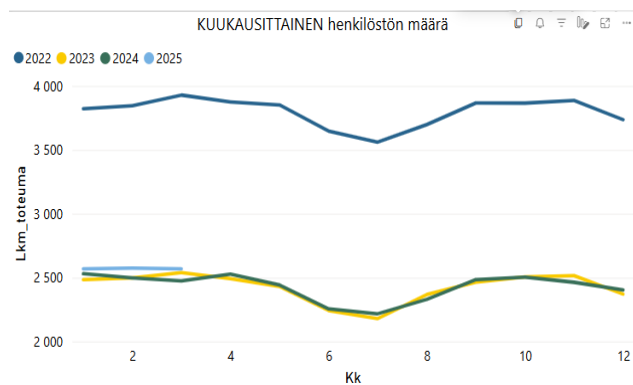


Bild 2 hälsorelaterad frånvaro i kalenderdagar månad för månad

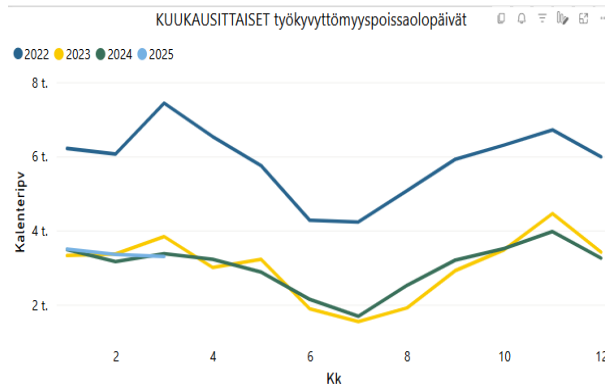
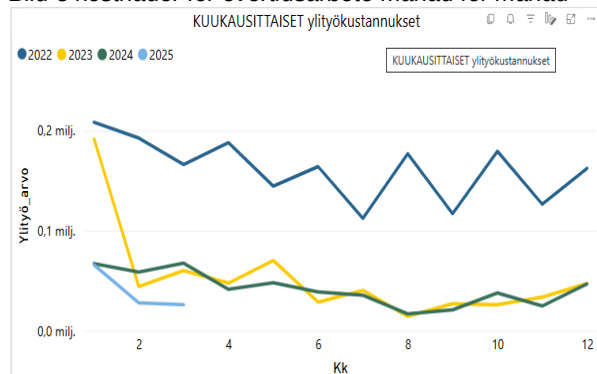


Bild 3 kostnader för övertidsarbete månad för månad



Investeringar

Stadsinfra

Byggnadsarbete vid den gamla bron inleddes med byggandet av en tillfällig gångbro i början av mars, den tillfälliga gångbron togs i bruk 10.4.2025. Ombyggnad av den gamla bron har väckt mycket diskussion i medierna. Stadsinfrastrukturen har genomfört den uppgjorda kommunikationsplanen i fråga om projektet, planen och kommunikationspraxisen har effektiviserats under byggandet, i fortsättningen uppdateras de också så att de är ändamålsenliga. Det förs en diskussion om entreprenadens inverkan på närmiljön. Vid planeringen av arbetet har man anlitat sakkunniga inom området och arbetet har planerats med beaktande av den känsliga miljön.

Byggandet av anslutningen mellan Nestevägen och Nyby har framskridit som planerat under år 2025. Den ursprungliga huvudentreprenörens konkurs ledde till en ny tidtabellering av entreprenaden, inklusive vinterarbeten, deras inverkan på entreprenadens framskridande har varit kontrollerad och trafiken har enligt plan flyttats till vägens västra sida vid månadsskiftet februari-mars.

I fråga om nybyggnad har detaljplanen för byggandet av detaljplaneområdet Vårdalsängen framskridit. Tyngdpunkten i arbetena har varit i vattenlednings- och avloppsbyggandet tillsammans med Borgå Vatten, dessutom har på Östanvägen genomförts brytningsarbeten och gatukonstruktioner.

Under vintern har beredningen av kommande projekt genomförts, inklusive arbetsplanering, kostnadsberäkning och utveckling av verksamheten som en del av den beslutade åtgärden i programmet för balans i ekonomin och produktivitet. Tyngdpunkten ligger dessutom på att utveckla upphandlingsmodellen för planering och genomförande av byggentreprenader.

Övergången av byggandet av idrottsplatser till stadsinfrastrukturen utan de överförda tilläggsresurserna har lett till tidspress och oklarhet i beslutsfattandet. Den gemensamma kärngruppen för byggande av idrottsplatser har organiserat sig och planerat genomförandet av byggandet av idrottsplatser och projektens framskridande på ett tväradministrativt sätt.

I fråga om planeringsobjekten är översiktsplanerna för Svinöns broar färdiga och byggnadsplaneringen är i konkurrensutsättningen mellan ramavtalsparterna. Planeringen av byggnadsobjekt för kommande investeringar pågår bland annat i fråga om strandmuren i Gamla stan, detaljplaneområdet för Vindkulla, Marens bro, Kungsporens dagvattenpark, cykelvägen vid Postbacken, cykelvägen mellan Box och Kullo, objekt där trafiksäkerheten förbättras, förbättring av hållplatsinfrastrukturen, Konstfabrikens strandgata och omgivningen vid den nya gästhamnen.

Lokaler

Byggarbetena för det nya daghemmet i Huktis fortsätter och de framskrider enligt den överenskomna övergripande tidtabellen. I slutet av sommaren 2025 kan man flytta in i den nya byggnaden.

Byggarbetena för Estbacka daghem har inletts, arbetena blir färdiga i slutet av år 2026. Totalrenoveringen och utbyggnaden av Hindhår bildningscentrum är i skedet av entreprenadkalkylering. Genomförandet av projektet inleds våren 2025 och projektet blir färdigt i slutet av år 2026.

Valprocessen av projektledningsentreprenör för den nya skolan i Gammelbacka pågår. Valet görs i början av juni, varefter projektets utvecklingsfas för cirka tre månader inleds omedelbart. Entreprenadkalkyler för tillfälliga bibliotek och ungdomslokaler på samma tomt pågår. Entreprenören för förskolelokaler som planerats i anslutning till Kvarnbackens skola har valts och byggarbetena inleds under våren.

Reparationsentreprenaden för stadshusets fasader fortsätter. Arbetet uppskattas bli färdigt före slutet av 2025.

Ett nytt utrymme för verksamheten inom de öppna tjänsterna inom småbarnspedagogik på västra Åstranden genomförs inte. Motsvarande utrymmen ordnas i Parkdaghemmets lokaler, av vilka de nuvarande tre grupperna flyttas till tilläggslokalerna i centrum intill simhallen.

Projektplanen för Borgå Gymnasiums nya gymnastiksal är färdig och förs till beslutsfattande kring mitten av maj.

INVESTERINGAR	BG2025	BG ändringar	BG+ändr 2025	Utfall 1-3/2025	Differens	UTF-%
KONCERTTJÄNSTER	-18 200 000	0	-18 200 000	-1 957 023	-16 242 977	10,8 %
STADSSTYRELSEN	-18 200 000	0	-18 200 000	-1 957 023	-16 242 977	10,8 %
Övriga utgifter med lånd verkningstid	-50 000	0	-50 000	0	-50 000	
Aktier och andelar	-500 000	0	-500 000	-247 940	-252 060	49,6 %
Husbyggnad total	-17 650 000	0	-17 650 000	-1 709 083	-15 940 917	9,7 %
STADSUTVECKLING	-21 110 000	0	-21 110 000	-2 922 647	-18 187 353	13,8 %
Stadsutvecklingsnämnden	-21 110 000	0	-21 110 000	-2 922 647	-18 187 353	13,8 %
Lös egendom	-985 000	0	-985 000	-196 020	-788 980	19,9 %
Fast egendom	-1 000 000	0	-1 000 000	-480 835	-519 165	48,1 %
Stadsinfra	-17 630 000	0	-17 630 000	-2 239 738	-15 390 262	12,7 %
Infrastruktur för idrottsplatser	-1 495 000	0	-1 495 000	-6 054	-1 488 946	0,4 %
VÄXANDE OCH LÄRANDE	-150 000	0	-150 000	-22 840	-127 160	15,2 %
Nämnden för växande och lärande	-150 000	0	-150 000	-22 840	-127 160	15,2 %
Lös egendom	-150 000	0	-150 000	-22 840	-127 160	15,2 %
LIVSKRAFT	-910 000	0	-910 000	-1 225	-908 775	0,1 %
Livskraftnämnden	-910 000	0	-910 000	-1 225	-908 775	0,1 %
Lös egendom	-910 000	0	-910 000	-1 225	-908 775	0,1 %
INVESTERINGAR, INTÄKTER TOTALT	0	0	0	0	0	
INVESTERINGAR, UTGIFTER TOTALT	-40 370 000	0	-40 370 000	-4 903 735	-35 466 265	12,1 %
INVESTERINGAR TOTALT	-40 370 000	0	-40 370 000	-4 903 735	-35 466 265	12,1 %

Investeringar per projekt

Affärsverken

	BG+ändringar 2025	Utfall 1-3/2025	Utfalls-%	Utfall 1-3/2024	PROGNOS
Affärsverken totalt					
VERKSAMHETSINTÄKTER	29 156 856	6 772 175	23,23 %	6 222 208	29 322 800
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	900 000	127 563	14,17 %	124 697	900 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-21 156 400	-5 218 555	24,67 %	-5 133 508	-21 727 800
VERKSAMHETSBIDRAG	8 900 456	1 681 184	18,89 %	1 213 397	8 495 000
Borgå vatten					
VERKSAMHETSINTÄKTER	16 522 800	3 608 384	21,84 %	3 213 150	16 522 800
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	900 000	127 563	14,17 %	124 697	900 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-8 527 800	-1 890 029	22,16 %	-1 800 190	-8 527 800
VERKSAMHETSBIDRAG	8 895 000	1 845 919	20,75 %	1 537 657	8 895 000
Borgå kost- och städtjänster					
VERKSAMHETSINTÄKTER	12 634 056	3 163 791	25,04 %	3 009 058	12 800 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-12 628 600	-3 328 526	26,36 %	-3 333 318	-13 200 000
VERKSAMHETSBIDRAG	5 456	-164 735	-3019,34 %	-324 260	-400 000

Borgå vatten

Driftsekonomi

Driftintäkterna har varit i enlighet med budgeten under rapporteringsperioden. Vatten- och avloppsfaktureringen har ökat jämfört med faktureringen 2024. Den fakturerade vattenvolymen är 4,9 % högre och den fakturerade avloppsvolymen är 6,3 % högre än vid samma tidpunkt 2024. Intäkterna kan förväntas vara i enlighet med budgeten efter första kvartalet.

Driftskostnaderna har varit i enlighet med budgeten. I köpta tjänster har särskilt underhållsavgifterna för ICT ökat mer än den allmänna prisnivån. Åtgärder i enlighet med produktivtets- och balansprogrammet avseende användning av kemikalier och energi genomförs, med ett besparingsmål på €161,000 årligen för kemikalie- och energikostnader. Målet är att minska mängden ofakturerat vatten och läckagevatten med 0,5 %, vilket ger en besparing på €90,000 per år. Detta mål förväntas delvis uppnås under innevarande år. För att nå målet renoveras nätverket kontinuerligt och systematiskt med i genomsnitt €4 miljoner årligen.

Anslutning inkomster har samlats in €278,000 (35 %, budgeten är €800,000) i enlighet med budgeten.

Investeringar

Områdesrenoveringen av Västra-Näse-nätverket har ännu inte påbörjats eftersom den tillfälliga vägarangemanget ännu inte har fått godkännande från NTM-centralen. Den nuvarande uppskattningen är att arbetet börjar i början av juni och fortsätter till början av nästa år. Saneringsplaneringen för Tuulikumpu-området fortsätter, men genomförandet skjuts upp till en senare tidpunkt enligt markanvändningsplanen.

Byggandet av vattenförsörjningen för det nya området Vårdalsängen började förra året med markstabilisering. Kostnadsberäkningen för vattenförsörjningsinfrastrukturen som krävs för de nya tomterna i området är totalt €1,5 miljoner, varav cirka €1 miljon är avsatt för detta år.

Bygglovsansökan för den nya sedimentationskemikalieanläggningen vid Borgå avloppsreningsverk har lämnats in och är under granskning. Den nya sedimentationskemikalieanläggningen behövs så att kemikalien som krävs för fosforavlägsnande också kan användas i ferroform (tillgången på ferroform kommer att upphöra i Finland om cirka 5 år). Kostnadsberäkningen för den nya anläggningen är cirka €900,000, och byggandet och investeringen kommer att spridas över 2025 och 2026.

Förberedande arbete för byggandet av nya vattenintagsbrunnar och den nödvändiga råvattenledningen i Saxby har påbörjats, och projektet förväntas fortskrida enligt plan och vara klart i år. Genomförandeplanerna och upphandlingsdokumenten för det nya vattenverket i Sannäs har färdigställts, och bygglov har lämnats in. Genomförandeplanerna för den nya nedre vattenreservoaren i Saxby har också färdigställts, och tillståndsansökan har lämnats in till Borgå stads byggkontroll.

Renoveringar av pumpstationer kommer att starta enligt plan under våren.

Projekt enligt arbetsprogrammet har specificerats, och små förändringar har gjorts i arbetsprogrammet. Små och ospecificerade projekt vid budgetstadiet har namngivits enligt planen. I detta skede förväntas investeringsnivån förbli i enlighet med budgeten och arbetsprogrammet.

Betydande händelser

Borgå vatten kommer att uppdatera sin WSP-riskhanteringsplan under 2025 för att säkerställa säkert dricksvatten. Syftet med riskhanteringsplanen är att identifiera och minimera risker samt att utveckla riskhanteringsåtgärder för att säkerställa rent och säkert dricksvatten. WSP (Water Safety Plan) baseras på den modell som rekommenderas av Världshälsoorganisationen (WHO).

Undersökningen kommer att genomföras för hela resan av rent vatten från grundvattenbildning till konsumenten. Riskhanteringsplanen kommer att utvecklas i samarbete med Borgå hälsoskyddsmyndighet och andra viktiga intressenter, såsom planering, miljöskydd och räddningstjänsten. Den

tidigare WSP-riskhanteringsplanen för Borgå vatten färdigställdes 2019.

Borgå kost- och städtjänster

Med tanke på resultatet under årets första månader verkar det som att det ekonomiska resultatet kommer att bli negativt vid årets slut. Ändringarna i menyn syns dock ännu inte, eftersom de påverkar först den meny som började i slutet av mars. Effekten av ändringarna fram till årets slut är cirka 120 000 euro.

Redan genomförda besparingsåtgärder, förutom menyändringarna, inkluderar bland annat att en tjänst en tjänst avskaffades i ledningen och beslutet att avstå från användningen av läsplattor för registrering av egenkontrollmarkeringar i köken när leasingperioden avslutas i slutet av augusti. Den sammanlagda effekten av dessa åtgärder är cirka 60 000 euro fram till årets slut.

Ekonomi granskas nu också ur perspektivet för budgeten för år 2026, och servicepriserna bör höjas mer än de höjdes för detta år för att kunna producera tjänster på nuvarande nivå. Höjningsprocenten för detta år var 4.

Förra året steg livsmedelspriserna i genomsnitt med cirka 12 %, och lönekostnaderna med cirka 3,9 %, så en höjning på fyra procent var underdimensionerad. Det är svårt att bedöma prisgrunderna till rätt nivå, eftersom affärsverkets intäkter, det vill säga interna kostnader, måste beräknas mycket tidigt på våren, vilket gör det praktiskt taget omöjligt att veta vad som kommer att hända på livsmedelsmarknaden fram till årets slut. En ytterligare utmaning är att storleken på framtida löneökningar inte är känd.

Bedömningen av resultatet för slutet av året är i detta skede cirka 400 000 euro negativt.

Borgå vatten

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin - Uppföljning				
VERKSAMHETSUTGIFTER	2024	2025	2026	2027
Övergång från användning av soda till användning av återvunnen kalk i reningsverket på Hermansö	25 000	52 000	52 000	52 000
Användning av upphandlingsringar vid slambehandling.	99 000	99 000	99 000	99 000
Energieffektiva pumpar och användning	10 000	10 000	10 000	10 000
Utnyttjande och utveckling av digitalisering inom kundservice, t.ex. elektronisk kundservice, fjärravlästa mätare, distribution av elektroniska fakturor.		5 000	5 000	5 000
Minskning av ofakturerad vattenvolym med 0,5 % per år. Åtgärd: Omstruktureringsprogram för nätverk.	60 000	60 000	60 000	60 000
Minskning av läckagevattenvolymen med 0,5 % enheter per år. Åtgärd: Omstruktureringsprogram för nätverk.		30 000	30 000	30 000
VERKSAMHETSINTÄKTER	2024	2025	2026	2027
Försäljning av vatten genom vattenförsäljningsstationen	10 000	10 000	10 000	10 000
Dagvattenavgiftsintäkt från staden		800 000	800 000	800 000

Borgå kost- och städtjänster

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin - Uppföljning				
VERKSAMHETSUTGIFTER	2024	2025	2026	2027
Mellanmål, frukter bort	76 000	76 000	76 000	76 000
Gymnasiet, frukostgröt bort	7 500	7 500	7 500	7 500
Städtjänster, sänka servicenivån	45 000	45 000	45 000	45 000
Förändringar i servicenätet		80 000	80 000	80 000

	Uppfyllts eller uppskattas uppfyllas helt
	Uppfyllts eller uppskattas uppfyllas delvis
	Uppfylls inte